



BLUETOUCH.

VYSOKOZDVIŽNÝ VOZÍK

BLUETOUCH VYSOKOZDVIŽNÝ VOZÍK PRO DĚTI
ELECTRIC FORKLIFT FOR KIDS BLUETOUCH

NÁVOD K POUŽITÍ INSTRUCTION MANUAL



Specifikace

Vysokozdvížený vozík pro děti

Parametry baterie	12 V / 10 Ah
Výkon elektromotorů	2 × 45 W
Vhodné pro věk	3 – 8 let
Maximální nosnost	30 kg + 10 kg na vidlicích
Rozměry	146 × 63 × 101 cm
Rychlost	2 – 6 km/h
Doba nabíjení	8 – 12 h
Parametry nabíjení	DC 12 V / 1000 mA

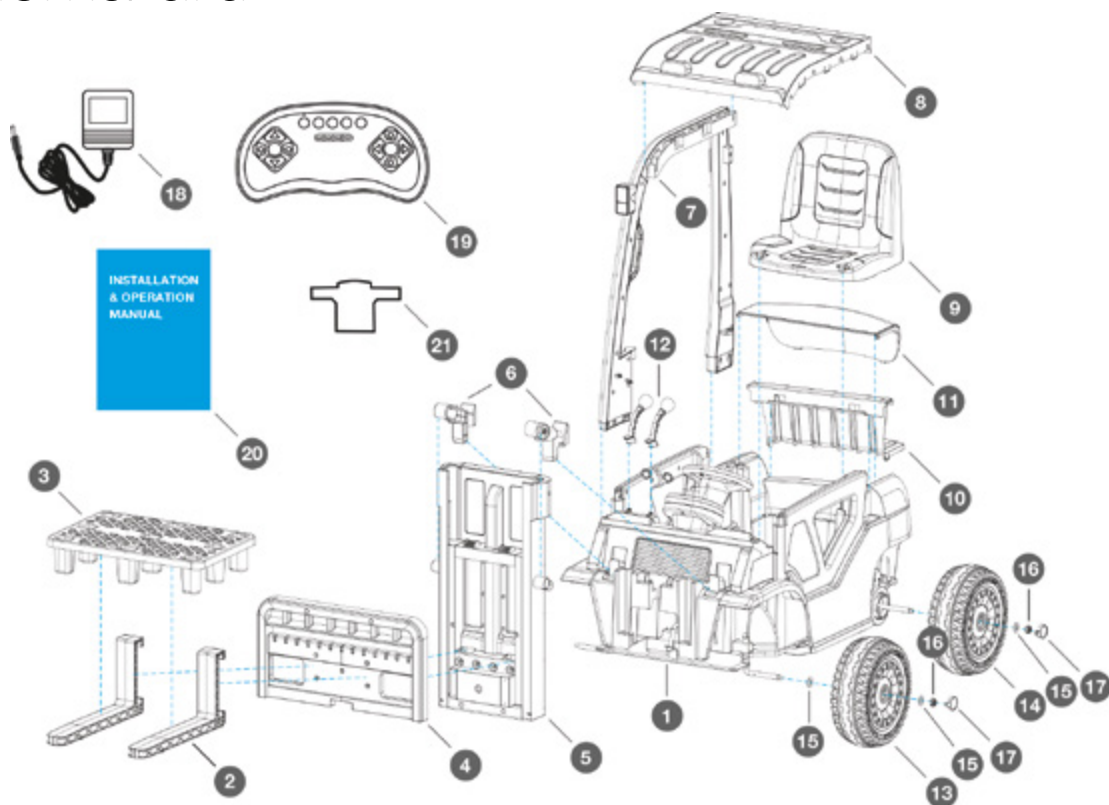
Upozornění

Před použitím si důkladně přečtěte tento návod. Obsahuje důležité informace, které je třeba dodržovat. Uchovávejte ho na bezpečném místě pro případné budoucí použití. Nedodržení pokynů může ohrozit bezpečnost dětí.

- Ujistěte se, že hračka je vždy používána pod dozorem dospělé osoby.
- Tato hračka není určena k použití v dopravě ani na veřejných silnicích.
- Vyhněte se používání ve vlhkém či mokřém prostředí.



Schéma dílů



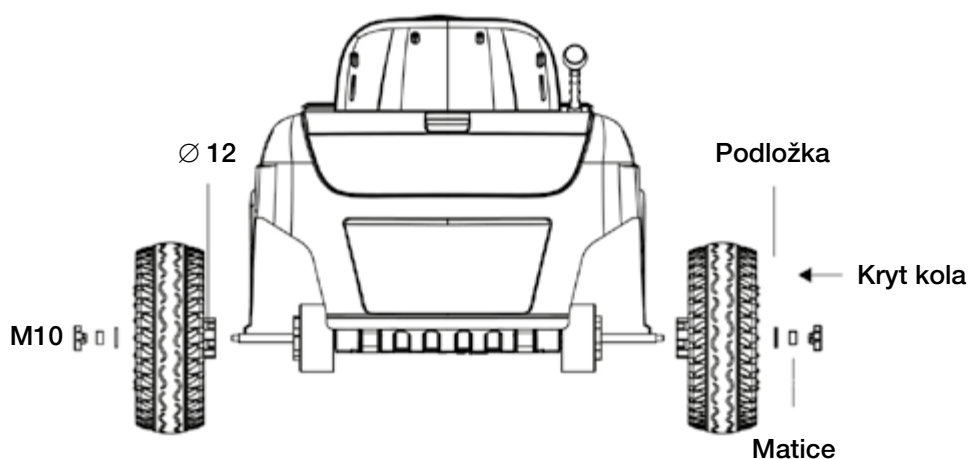
- | | | | |
|---|---------------------------------|-------------------|--------------------------|
| 1. Tělo | 6. Konektory přední vidlice | 11. Víko kufru | 17. Kryt kola |
| 2. Přední vidlice | 7. Rám kabiny | 12. Ovládací páky | 18. Nabíječka |
| 3. Paleta pro náklad | 8. Střecha | 13. Přední kolo | 19. Dálkové ovládání |
| 4. Konstrukce přední vidlice | 9. Sedadlo | 14. Zadní kolo | 20. Uživatelská příručka |
| 5. Zvedač přední vidlice bez spojovacího dílu | 10. Vana zavazadlového prostoru | 15. Podložka | 21. Klíč |
| | | 16. Matice | |

Návod k obsluze

Sestavení e-voztka

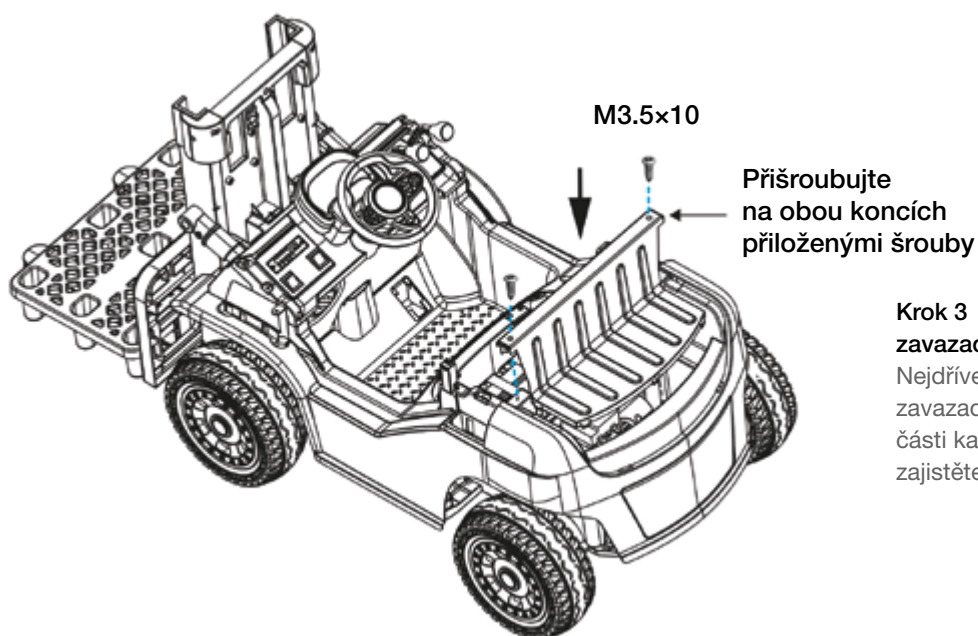
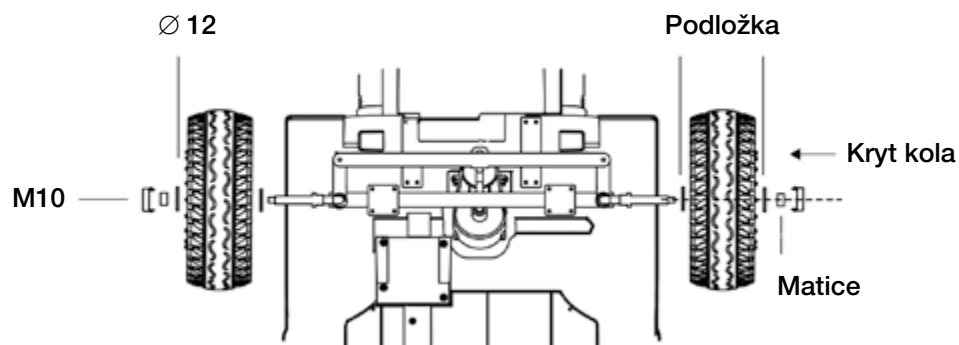
Krok 1 Montáž zadního kola

Umístěte zadní hnací kolo a těsnění na levou i pravou stranu zadní nápravy. Poté pevně utáhněte matici a zacvakněte malý kryt kola do otvoru hřídele.



Krok 2 Montáž předního kola

- Na každou stranu přední nápravy připevněte těsnění a přední kolo.
- Nasadte těsnění na vnější stranu předního kola, následně pevně utáhněte matici a zacvakněte malý kryt kola do otvoru hřídele.

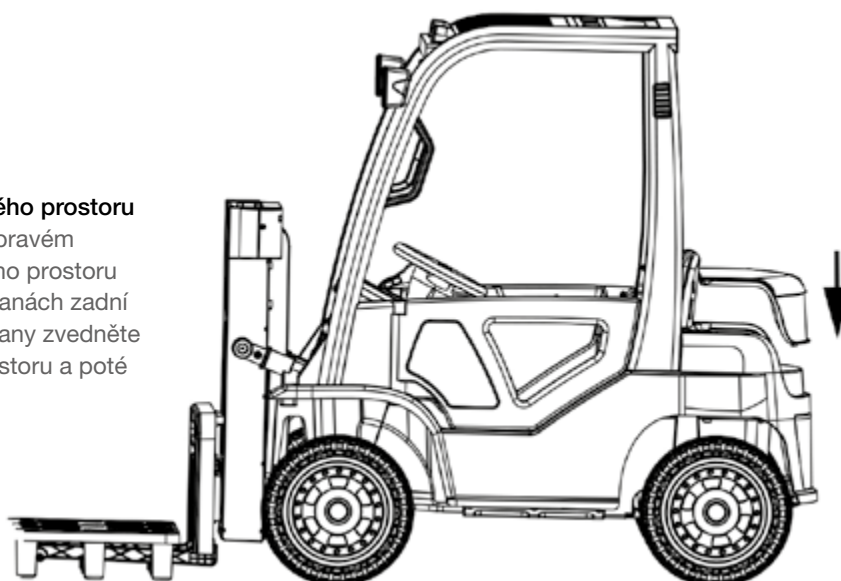


Krok 3 Instalace vany zavazadlového prostoru

Nejdříve umístěte vanu zavazadlového prostoru do zadní části karoserie. Poté ji na místě zajistěte šroubem na obou koncích.

Krok 4 Instalace krytu zavazadlového prostoru

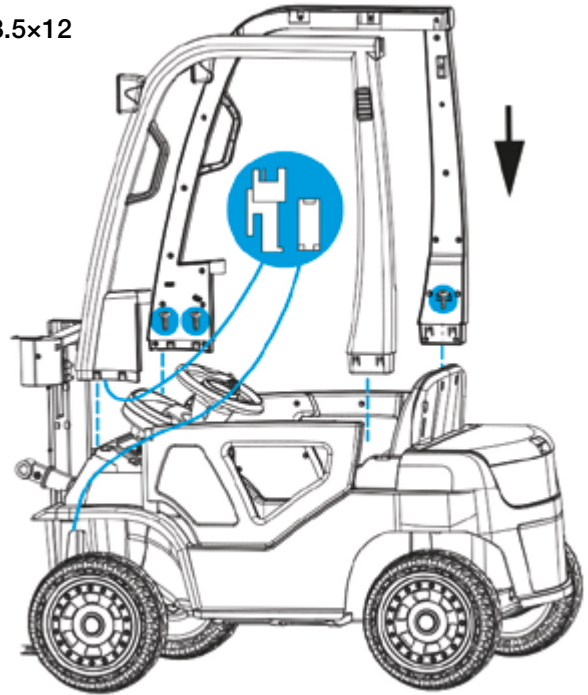
Vložte sloupky umístěné na levém a pravém konci přední části krytu zavazadlového prostoru do odpovídajících otvorů na obou stranách zadní části karoserie. Po zasunutí jedné strany zvedněte střední část krytu zavazadlového prostoru a poté jej zasuňte do druhé strany.



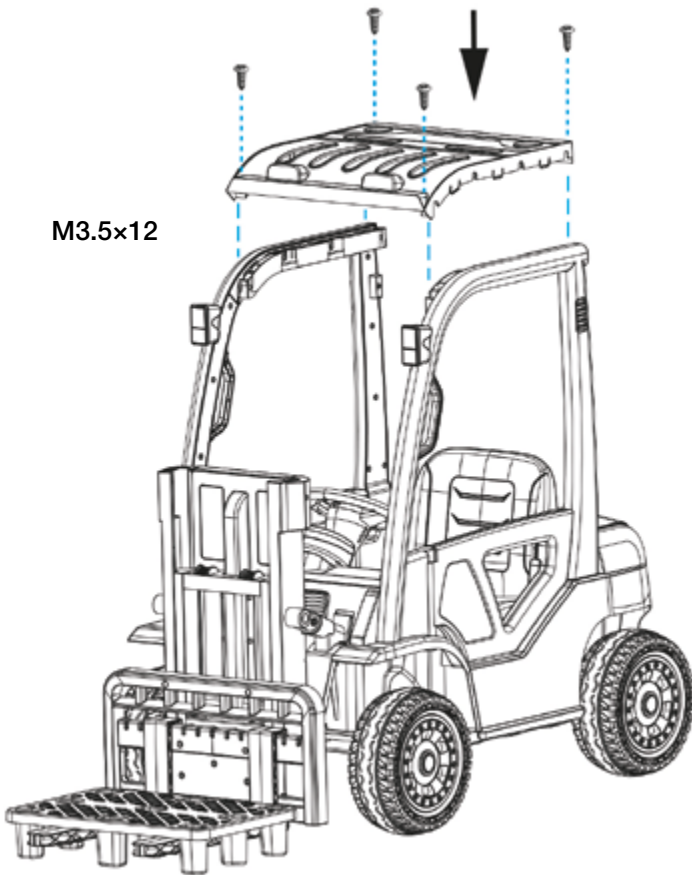
Krok 5 Montáž rámu kabiny

- Spojte konektor umístěný ve spodní části nosného rámu s konektorem v otvoru karoserie. Poté opatrně zastrčte přebytečný vodič do karoserie, aniž byste jej přitlačili.
- Vložte levý a pravý podpěrný rám do otvorů v konstrukci. Poté pevně utáhněte šrouby.

M3.5×12



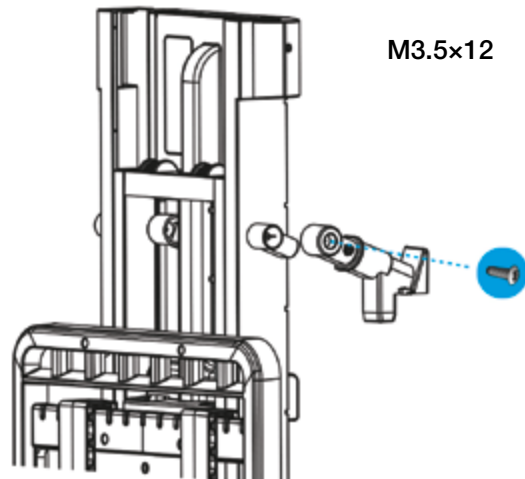
M3.5×12



Krok 6 Instalace stříšky

Vložte stříšku do otvorů levého a pravého nosného rámu a pevně utáhněte šrouby.

M3.5×12

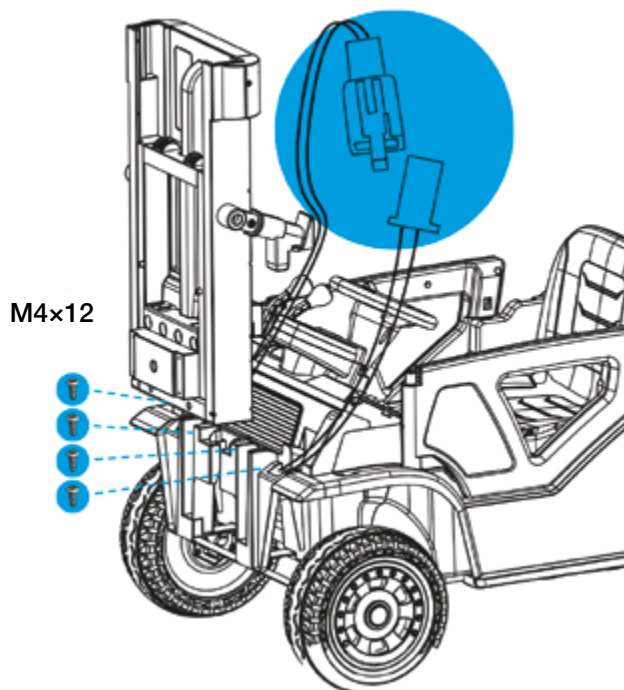


Krok 7 Instalace levého a pravého konektoru vidlice

Nainstalujte levý a pravý zvedací konektor a poté zleva doprava připevněte boční zvedací kryt a zajistěte je šrouby.

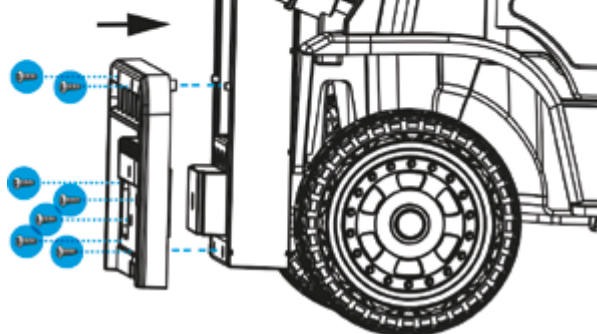
Krok 8 Instalace zvedače vidlice

Nasuňte zvedač dle nákresu a upevněte jej šrouby.
Propojte konektor se zástrčkou.



M4x14

M4x14

**Krok 9 Instalace ochranného rámu přední vidlice**

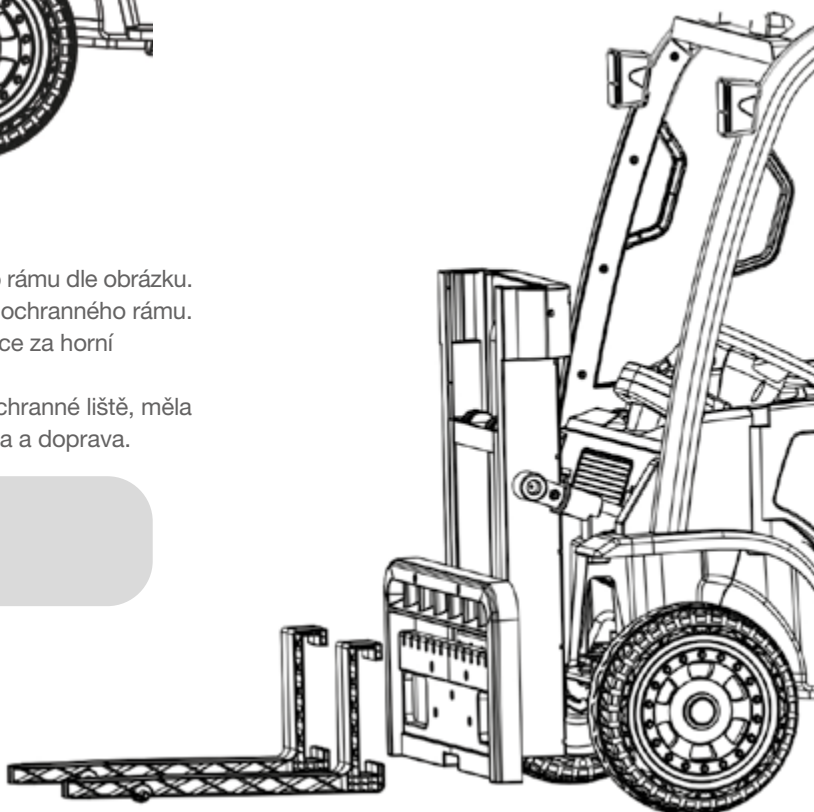
Nasadte rám na hranatý výstupek zvedače a upevněte jej šrouby.

Krok 10 Montáž přední vidlice

Nasuňte háky vidlice do otvoru ochranného rámu dle obrázku. Zasuňte spodní háky vidlice do dolní části ochranného rámu. Poté zavěste horní konec háku přední vidlice za horní konec ochranné lišty přední vidlice. Když je přední vidlice pevně uchycena v ochranné liště, měla by se volně pohybovat směrem dolů doleva a doprava.

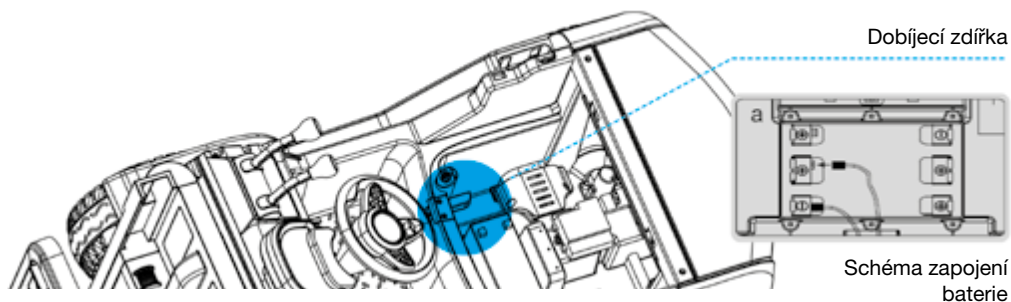
VAROVÁNÍ:

Maximální nosnost vidlice je 10 kg.
Nepřekračujte ji!



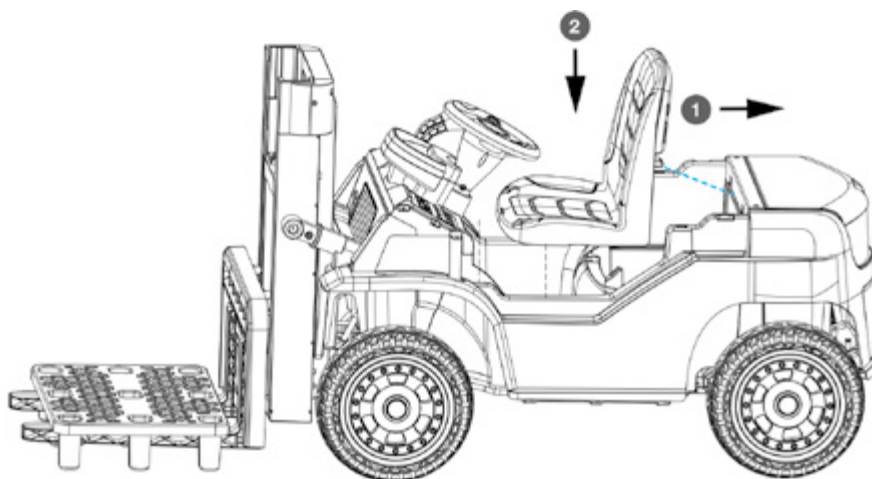
Krok 11 Připojení baterie

Připojte zástrčku napájecího kabelu ke konektoru baterie a dbejte na správnou polaritu – červená k červené a černá k černé.



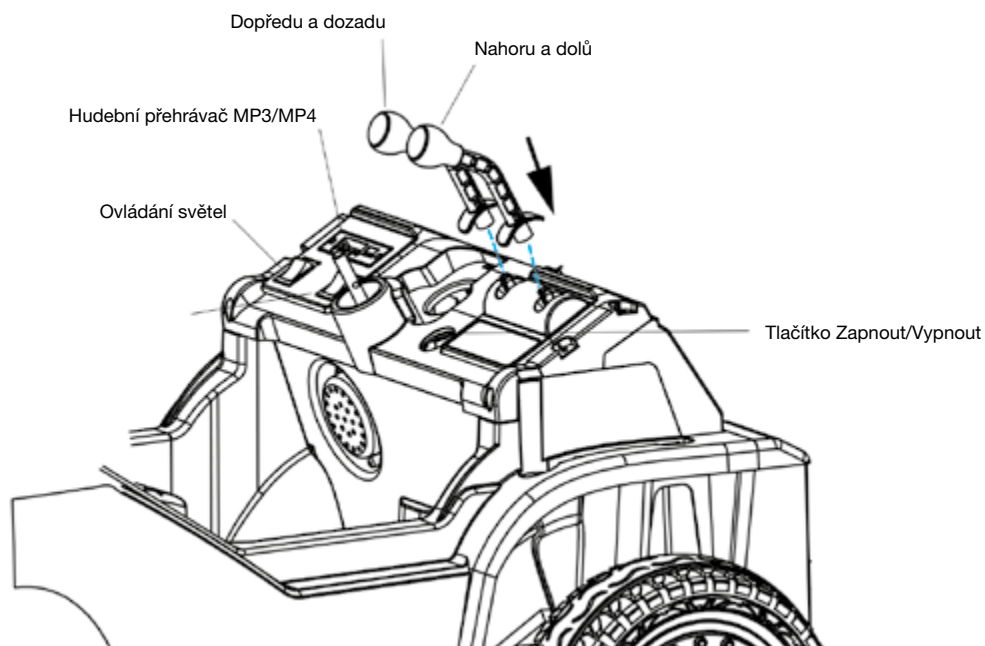
Krok 12 Instalace sedadla

Zasuňte sponu opěradla sedadla do otvoru v příčném nosíku zavazadlového prostoru a poté otočte červenými knoflíky na obou stranách přední části sedadla do zajišťovací polohy, jak je znázorněno na obrázku.



Krok 13 Instalace ovládacích pák

Umístěte ovládací páčky tak, aby středový otvor v jejich dolní části lícovyal s páčkou spínače.



Manipulace s dálkovým ovladačem

Spárování dálkového ovladače s vozítkem

UPOZORNĚNÍ: Dálkový ovladač je třeba párovat již před prvním použitím a po každé výměně baterií.

1. Vypněte vozítko. Stiskněte a podržte tlačítko „Kód“ na dálkovém ovladači.
2. Zapněte vozítko. LED diody na řídicí jednotce začnou blikat.
3. Spárováno

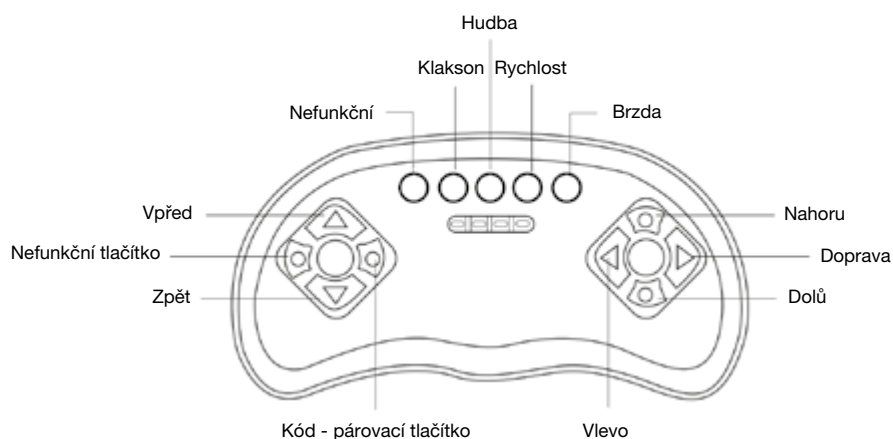
Kontrolky stavu indikují rychlost vozidla:

1 LED DIODA: **Nízká rychlost**

2–3 LED diody: **Střední rychlost**

4 LED diody: **Vyšší rychlost**

Po stisknutí brzdového tlačítka začnou blikat všechny LED kontrolky.

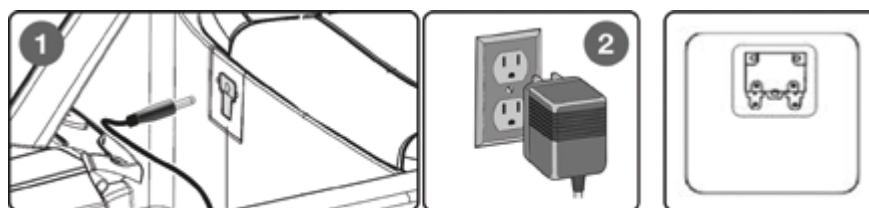


Postup nabíjení

- > Z bezpečnostních důvodů musí tento výrobek nabíjet pouze dospělé osoby.
- > Nabíjecí zdířka se nachází vepředu na spodní straně sedačky. Při nabíjení postupujte podle pokynů na přiloženém obrázku.
- > Když se výkon vozidla sníží, je čas nabíjet. Nabíjejte v rozmezí 8 – 12 hod., přičemž maximální doba nabíjení je 20 hod.
- > Chcete-li nabíjet, vypněte nejprve vozítko. Poté připojte nabíječku do nabíjecího otvoru a zapojte ji do zásuvky.

Výměna pojistky

1. Pokud je nutné vyměnit pojistku, nejprve odstraňte sedadlo, poté vyjměte samočinnou pojistku, a nakonec ji nahraďte novou.
2. Tento výrobek používá samočinnou pojistku proti přetížení. Pokud proud přesáhne příliš vysokou hodnotu, automaticky se přeruší dodávka elektrické energie a během 5–10 sekund se dodávka proudu automaticky obnoví.



Dobíjecí zdířka

Jmenovitý proud pojistky je 10/13 A

Důležitá bezpečnostní upozornění

1. Dosah dálkového ovladače od autíčka je 10 m. Nevzdalujte se od autíčka na větší vzdálenost.
2. S dálkovým ovladačem by měli manipulovat pouze dospělí uživatelé a měl by být uložen mimo dosah dětí.
3. Před použitím dálkového ovládání si pečlivě přečtěte návod k obsluze a proveďte zkušební provoz bez pasažérů. Teprve po seznámení se s ovládáním mohou děti vozítko ovládat.
4. Nejezděte s vozítkem na dálkové ovládání po silnicích pro motorová vozidla, v blízkosti vodních zdrojů, překážek nebo na veřejných komunikacích. Při jízdě doporučujeme dětem nosit ochrannou helmu.
5. Zabraňte navlhnutí dálkového ovladače, aby nedošlo k poškození vodičů.
6. Používejte baterie stejného typu a nemíchejte staré a nové baterie.
7. Pokud dálkový ovladač delší dobu nepoužíváte, vyjměte z něj baterie, aby nedošlo k jejich vytečení, korozi desky plošných spojů a poškození.
8. Dbejte na to, abyste zabránili pádu dálkového ovladače během provozu.
9. Baterie vkládejte se správnou polaritou; nikdy nedovolte, aby se kladný a záporný pól baterie dotýkaly.
10. Dobíjecí baterie by se měly nabíjet pouze pod dohledem dospělé osoby. Nenabíjecí baterie nelze dobíjet.
11. Vybité baterie řádně zlikvidujte tak, aby se k nim nedostaly děti.
12. Tato hračka není vhodná pro děti mladší 3 let vzhledem k její maximální rychlosti a možnému nebezpečí úrazu.
13. Pokud je provozní dosah dálkového ovládání menší než 3 metry, vyměňte dvě alkalické baterie AA 1,5 V.
14. Před nabíjením zkontrolujte, zda nabíječka, baterie a zástrčka nejsou poškozené. Pokud zjistíte poškození, přestaňte je používat, dokud nebudou v bezvadném stavu.
15. Po celou dobu hračku používejte pod dohledem dospělých osob. Nepoužívejte v blízkosti silnic, motorových vozidel, strmých svahů, schodů, bazénů nebo vodních ploch.
16. Při používání vozítko dbejte zvýšené opatrnosti, abyste zabránili pádu nebo kolizi, které by mohly způsobit zranění uživatele nebo jiných osob.

Důležité upozornění

1. Používejte pouze nabíječku a baterii určenou výrobcem.
2. Nemíchejte staré a nové baterie nebo různé typy baterií.
3. Zabraňte zkratování svorek baterie.
4. Akumulátor a nabíječku odpojte, pokud nejsou v provozu.
5. Ujistěte se, že baterie není otočena dnem vzhůru.
6. Mírné zvýšení teploty během nabíjení je normální, zahřátí na vysokou teplotu však může znamenat poruchu nabíječky, baterie nebo obvodu.
7. Zajistěte akumulátor přítlačnou deskou, abyste zabránili jeho vypadnutí a poškození v případě převrácení vozidla.
8. Vybité baterie likvidujte zodpovědně. Vyjměte použité baterie z vozítko a řádně je recyklujte.
9. Pokud výrobek po určitou dobu nepoužíváte, skladujte jej plně nabitý. Pro prodloužení životnosti baterie odpojte hlavní červený kabel a jednou za měsíc baterii nabijte.
10. Nabíječky nejsou hračky; držte je mimo dosah dětí.

VAROVÁNÍ:

Maximální nosnost vidlice je 10 kg. Nepřekračujte ji!
Nevjíždějte s vozítkem do hlubokého písku.

Údržba

1. Před použitím by rodiče měli zkontrolovat hlavní část vozítko, zda nejsou poškozené a zda nehrozí potenciální bezpečnostní rizika. Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte zařízení používat.
2. Pravidelně mažte kovové části vozítko, abyste zabránili opotřebení a korozi.
3. Vozítko skladujte mimo dosah zdrojů tepla a přímého slunečního záření. Za deštivého počasí odstavte vozidlo v interiéru nebo jej přikryjte nepromokavou látkou.
4. Vozítko udržujte mimo dosah zdrojů tepla, aby se plastové díly neroztavily. Nenabíjejte v blízkosti hořlavých materiálů, abyste zabránili nebezpečí požáru.
5. Po vybití baterii ihned nabijte pod dohledem dospělé osoby.
6. Vozítko čistěte suchým měkkým hadříkem nebo leštícím materiálem na nábytek, který neobsahuje vosk. K čištění nepoužívejte chemická rozpouštědla, mýdlo ani proud vody pod vysokým tlakem. Vyhněte se jízdě za deště nebo sněhu, abyste zabránili poškození.
7. Pokud výrobek nepoužíváte, nebo jej skladujete, vypněte jej. Používejte pouze pojistky, které odpovídají specifikacím výrobku a doporučené výrobcem.
8. Údržbu by měli provádět výhradně odborníci a vyškolení technici.
9. Hračku používejte pouze k určenému účelu. Baterie vkládejte se správnou polaritou.

Prohlášení o shodě

Bluetouch s.r.o., výrobce tohoto elektrického auta pro děti, tímto prohlašuje, že toto zařízení splňuje příslušné ustanovení směrnic EU, stejně jako harmonizované a národní normy, ustanovení a nařízení vlády.

Toto prohlášení o shodě je založeno na následujících normách a certifikátech, ověřených testovacími zprávami vydanými společnostmi Intertek Testing Services Shanghai.

Zařízení splňuje požadavky podle následujících standardů nebo specifikací:

EN IEC 55014–1:2021:

Elektromagnetická kompatibilita – Požadavky na domácí spotřebiče, elektrické nářadí a podobná zařízení Část 1: Emise

EN IEC 55014–2:2021:

Elektromagnetická kompatibilita – Požadavky na domácí spotřebiče, elektrické nářadí a podobná zařízení Část 2: Imunita – Standard pro rodinu výrobků

EN IEC 61000–3–2:2019+A1:2021:

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Část 3–2: Limity – Limity pro harmonické proudy (vstupní proud zařízení ≤ 16 A na fázi)

EN 61000–3–3:2013+A1:2019+A2:2021:

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Část 3–3: Limity – Omezení změn napětí, kolísání napětí a blikání v elektrizačních soustavách s veřejným nízkým napětím, pro zařízení s označeným proudem ≤ 16 A na fázi a nepodléhající podmíněnému připojení

BS EN IEC 55014–1:2021:

Elektromagnetická kompatibilita – Požadavky na domácí spotřebiče, elektrické nářadí a podobná zařízení Část 1: Emise

BS EN IEC 55014–2:2021:

Elektromagnetická kompatibilita – Požadavky na domácí spotřebiče, elektrické nářadí a podobná zařízení Část 2: Imunita – Standard pro rodinu výrobků

BS EN IEC 61000–3–2:2019+A1:2021:

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Část 3–2: Limity – Limity pro harmonické proudy (vstupní proud zařízení ≤ 16 A na fázi)

BS EN 61000–3–3:2013+A2:2021:

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Část 3–3: Limity – Omezení změn napětí, kolísání napětí a blikání v elektrizačních soustavách s veřejným nízkým napětím, pro zařízení s označeným proudem ≤ 16 A na fázi a nepodléhající podmíněnému připojení

Petr Novák

V Praze, 31. května 2024



Likvidace

Prosíme, nevyhazujte toto elektrické autíčko do běžného komunálního odpadu. Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách značí, že se jedná v případě vyřazení o elektrické a elektronické zařízení (WEEE) podléhající směrnici 2012/19/EU. Pro bezpečnou likvidaci je nezbytné odevzdat jej k recyklaci v souladu s místními předpisy o nakládání s odpady elektrických a elektronických zařízení. Stejně tak, prosíme, nevyhazujte použité baterie a akumulátory do běžného odpadu. Můžete je odevzdat do sběrného dvora nebo zpět prodejci, který vám poskytne další informace o recyklaci a správné likvidaci. Děkujeme za vaši spolupráci při ochraně životního prostředí.



Výrobce

BlueTouch, s.r.o. Zelený Pruh 1974/109, Praha 4, 140 00, Česká republika
info@bluetouch.cz, IČ: 094 37 223, DIČ: CZ094 37 223





Specifications

Forklift for Kids	
Battery parameters	12 V/10 Ah
E-motor power	2 x 45 W
Suitable for age	3 – 8 years
Max loading weight	30 kg + 10 kg on the forklift
Dimensions	146 x 63 x 101 cm
Speed	2 – 6 km/h
Charging time	8 – 12 h
Charging parameters	DC 12 V/1000 mA

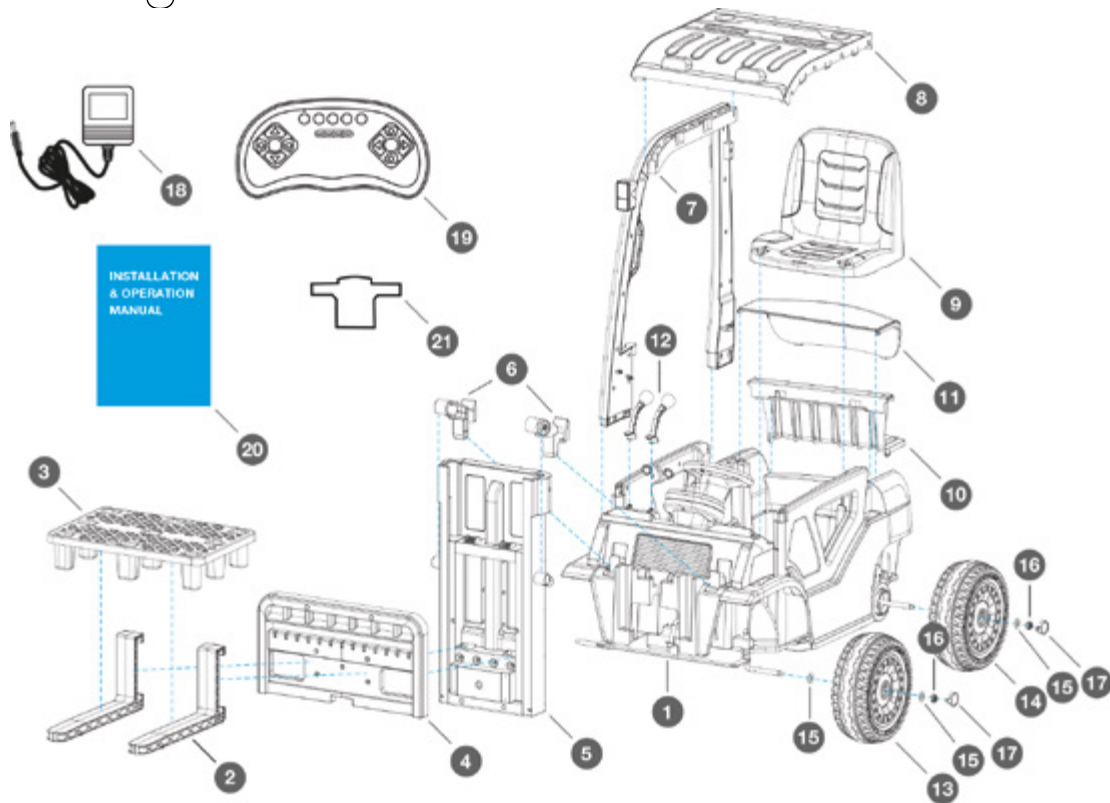
Notice

Please make sure to read the instructions carefully before operating the forklift. This manual contains important information. Please keep it in a safe place for future reference. Failure to follow the instructions could affect the safety of children. If there are any differences between the manual and the actual product, always refer to the real object.

- Always ensure that the toy car is used under adult supervision.
- This toy car is not suitable for use in traffic or on public roads.
- Avoid using it in wet conditions.



Parts diagram



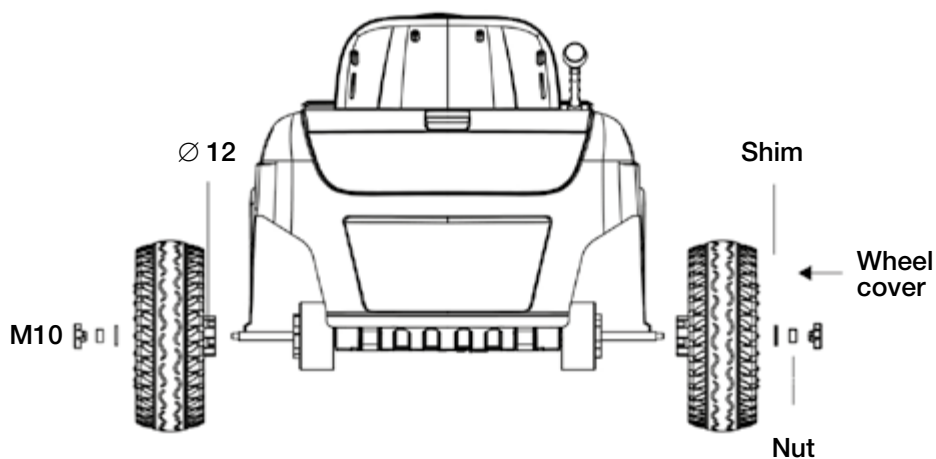
- | | | | |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|
| 1. Body | 6. Front fork link | 12. Control Levers | 18. Charger |
| 2. Front fork | 7. Support frame | 13. Front Wheel | 19. Remote Control |
| 3. Tray | 8. Canopy | 14. Rear Wheel | 20. User Manual |
| 4. Front fork seat | 9. Seat | 15. Shim | 21. Wrench |
| 5. Front fork lifting without connecting piece | 10. Seat Base | 16. Nut | |
| | 11. Trunk Lid | 17. Wheel Cover | |

Operating Instructions

Assembling

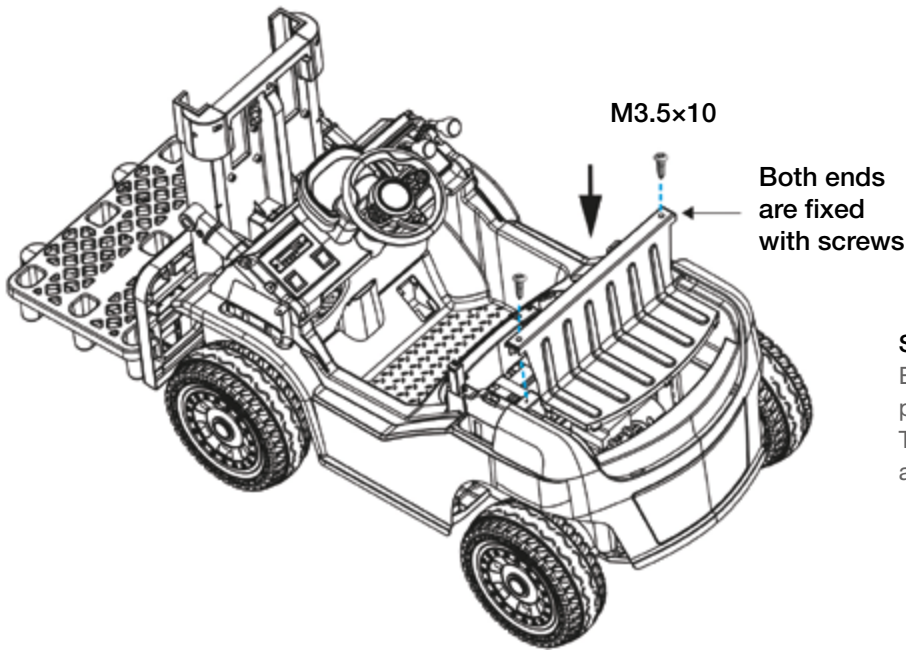
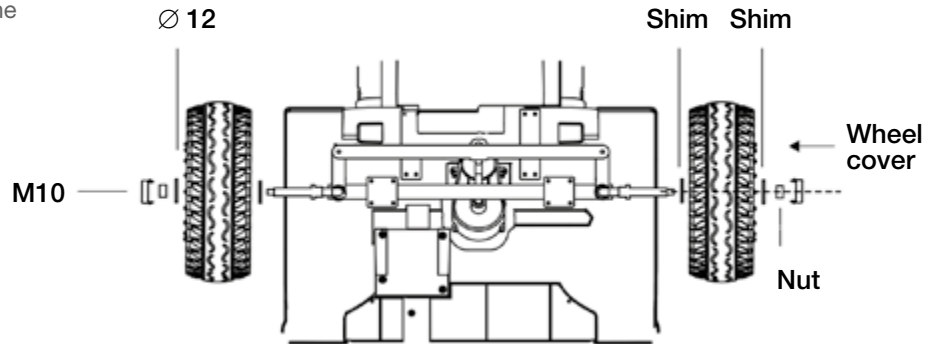
Step 1 Install the rear wheel

Place the rear drive wheel and gasket onto both the left and right sides of the rear axle. Then, tighten the nut securely and clip the small wheel cover into the shaft hole.



Step 2 Install the front wheel

- a) Attach a gasket and a front wheel to each side of the front axle.
- b) Once a gasket is installed on the outer side of the front wheel, securely tighten the nut and clip the small wheel cover into the shaft hole.

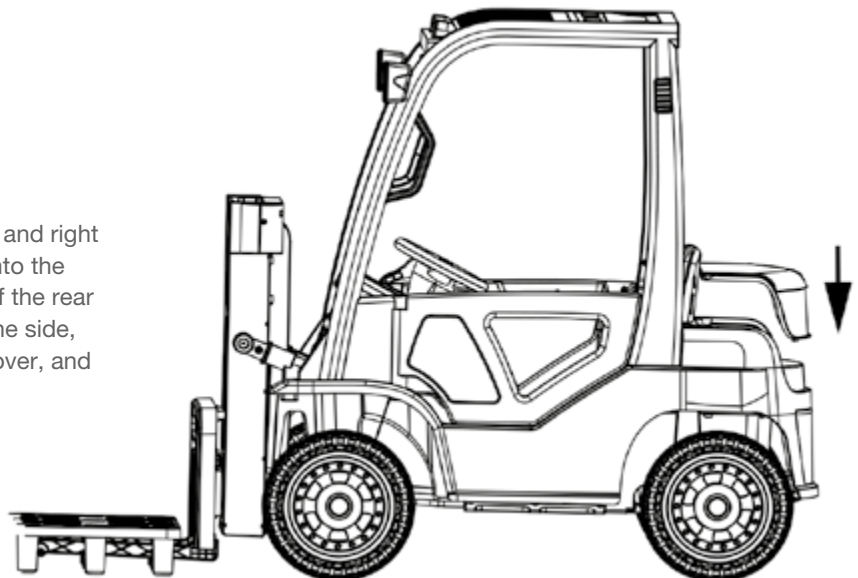


Step 3 Install the trunk bottom plate

Begin by inserting the trunk bottom plate into the rear of the body. Then, secure it in place by locking a screw at both ends.

Step 4 Install the trunk cover

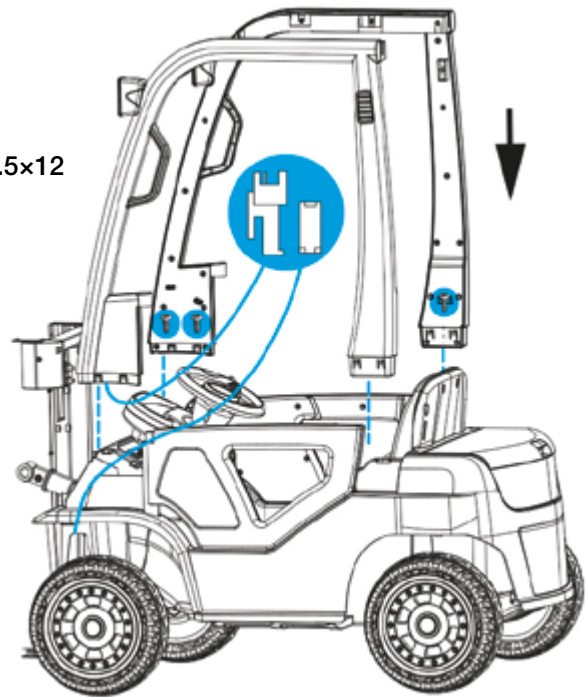
Insert the columns located at the left and right ends of the front of the trunk cover into the corresponding holes on both sides of the rear of the vehicle body. After inserting one side, lift the middle position of the trunk cover, and then insert it into the other side.



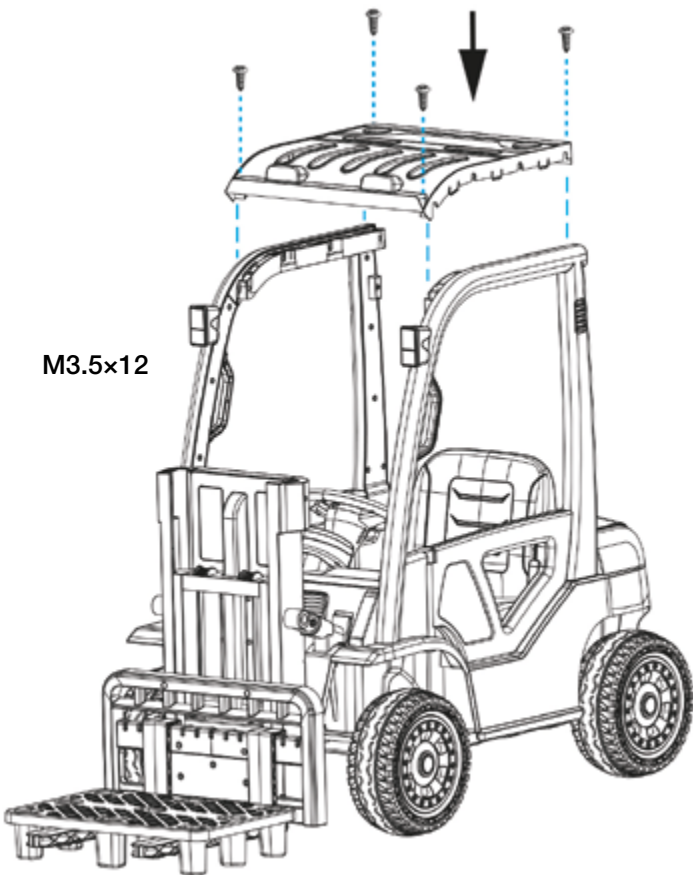
Step 5 Install the roof support frame

- Connect the connector located at the bottom of the support frame with the connector in the body hole. Then, carefully tuck any excess wire into the body without pressing it.
- Insert the left and right support frames (chimney decoration/rear tailstock) into the body holes from top to bottom. Afterward, tighten the screws securely.

M3.5×12



M3.5×12



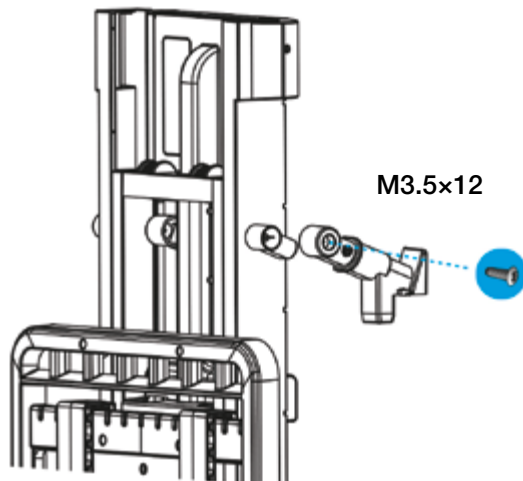
Step 6 Install the canopy

Insert the canopy into the holes of the left and right support frames from top to bottom, then tighten the screws securely

Step 7 Install the left and right lifting connectors

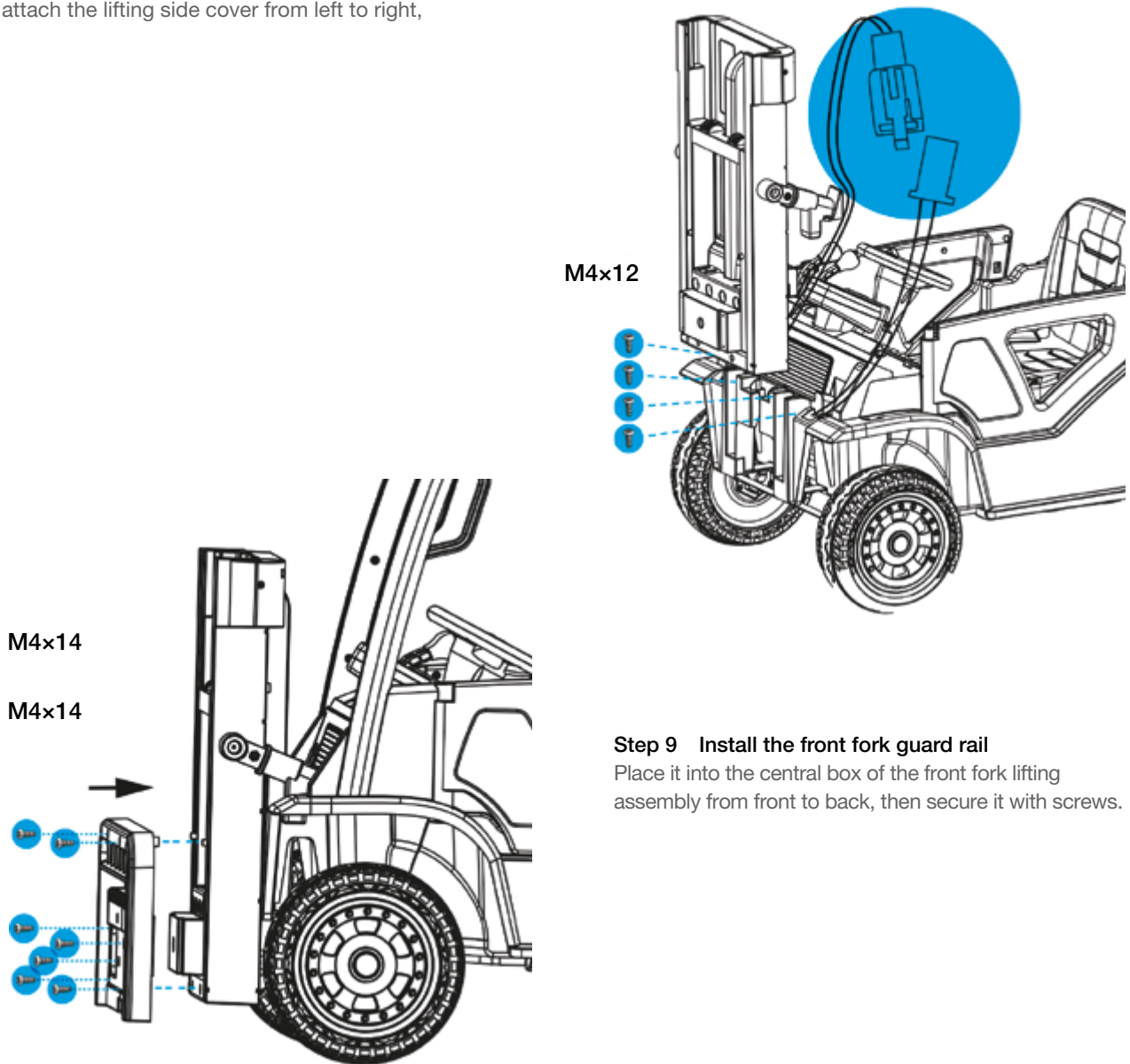
Install the left and right lifting connectors, then attach the lifting side cover from left to right, securing them with screws.

M3.5×12



Step 8 Install the left and right lifting connectors

Install the left and right lifting connectors, then attach the lifting side cover from left to right,



Step 9 Install the front fork guard rail

Place it into the central box of the front fork lifting assembly from front to back, then secure it with screws.

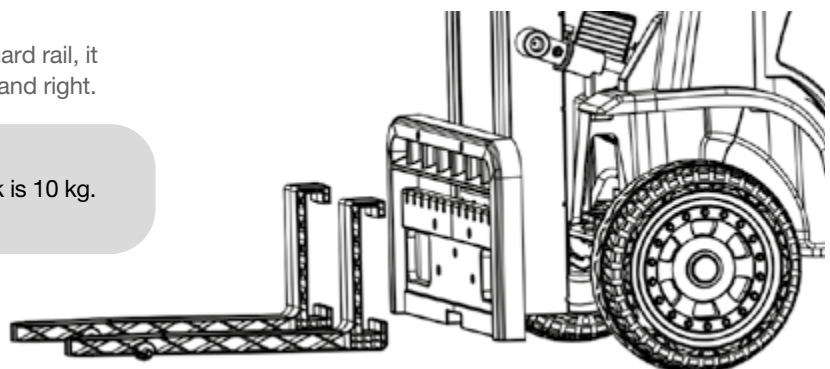
Step 10 Mounting the front fork

Insert the fork hooks into the hole of the protective frame as shown. Insert the lower fork hooks into the lower part of the protective frame. Then hook the upper end of the front fork hook behind the upper end of the front fork guard bar.

When the front fork is firmly fixed in the guard rail, it should move freely downwards to the left and right.

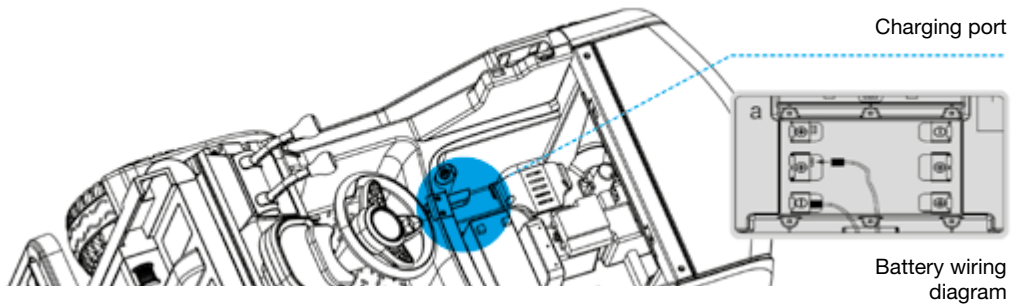
WARNING:

„The maximum load capacity of the fork is 10 kg.
Do not exceed it.“



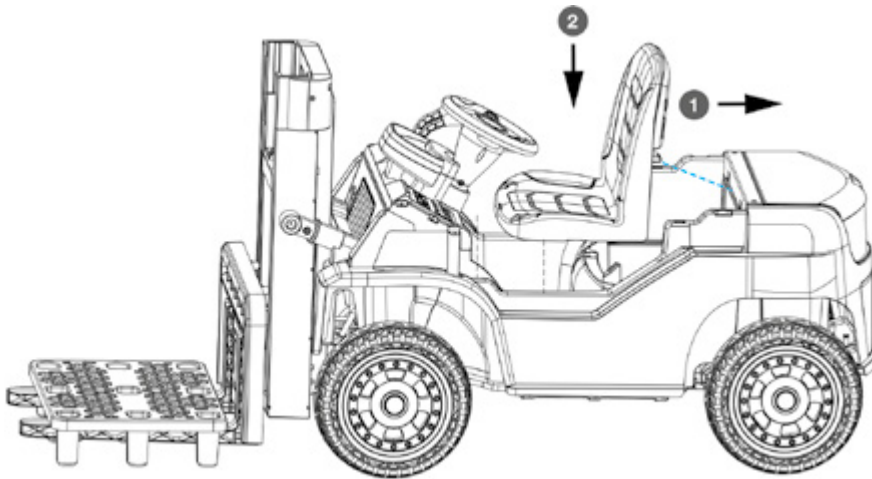
Step 11 Install battery bin circuit connection

Connect the power cord plug to the battery plug, ensure proper polarity – **red to red** and **black to black**.



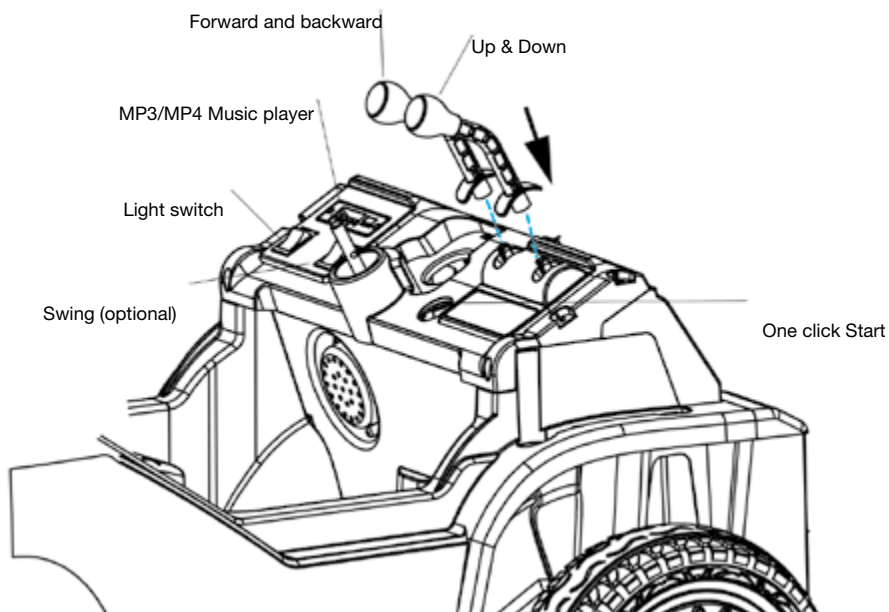
Step 12 Install the seat

Insert the seat back clasp into the trunk crossbeam hole, then turn the red knobs on both sides of the front section of the seat to the locking position, as shown in the picture.



Step 13 Install the control levers

Place the control levers so that the center hole at the bottom of the control lever is aligned with the switch lever.



How to operate the remote controller

Pairing the remote controller with the car

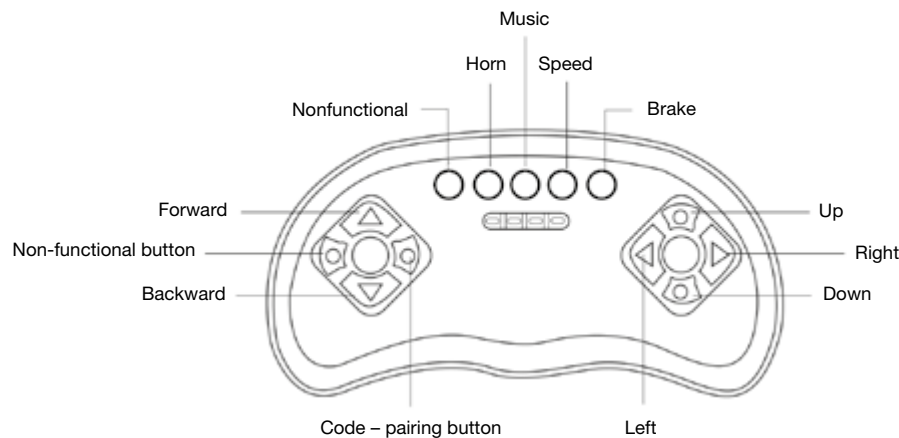
(Before initial use and after each battery replacement)

1. Turn off the car. Press and hold the “Code” button on the remote controller.
2. Turn on the car. The LEDs on the controller will start flashing.
3. Paired.

The status lights indicate the car’s speed:

- 1 LED: **Low speed**
- 2-3 LEDs: **Medium speed**
- 4 LEDs: **Fast speed**

When you press the brake button, all the LEDs will flash.

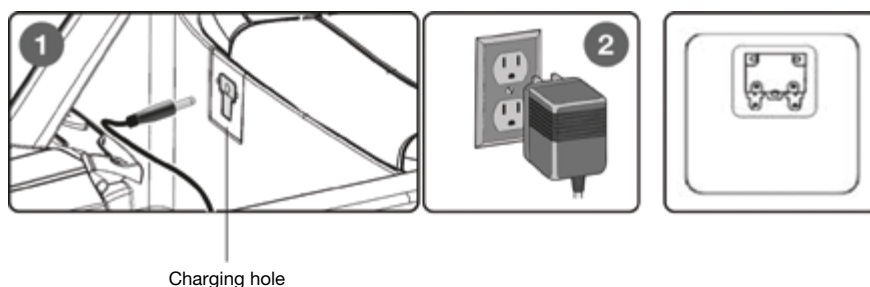


Charging procedure

- > For safety reasons, adults must handle the charging process for this product.
- > The charging socket is located at the front lower end of the seat. Follow the instructions in the provided figure for the charging procedure.
- > When the vehicle’s performance slows down, it’s time to charge. Charge for 8-12 hours regularly, with a maximum duration of 20 hours.
- > To charge, first turn off the vehicle. Then, insert the charger into the charging hole and plug it into the power socket.

To replace the fuse:

1. If it becomes necessary to replace the fuse, first open the seat, remove the reset fuse, and then install the replacement fuse.
2. This product utilizes a resettable over-current fuse. In the event of excessively high current, the fuse will automatically disconnect the power supply and will be restored automatically within 5-10 seconds.



Note: The fuse rating is either 10 A or 13 A.

Important safety warnings

1. Keep the remote control car within 10 m of both children and adults during operation.
2. The remote control should only be handled by guardians and kept out of reach of children.
3. Prior to using the remote control, carefully read the manual and conduct a test run without passengers. Only after becoming familiar with the controls should children operate the car.
4. Avoid driving the remote control vehicle on motor vehicle roads, near water sources, obstacles, or in traffic. Wear protective gear when operating.
5. Prevent the remote controller from getting wet to avoid damage to the wires.
6. Use batteries of the same brand and avoid mixing old and new batteries.
7. Remove the batteries from the remote control if not in use for an extended period to prevent leakage, circuit board corrosion, and damage.
8. Take precautions to prevent the remote controller from falling during operation.
9. Insert batteries into the toy with the correct polarity; never allow the positive and negative battery terminals to touch.
10. Rechargeable batteries should only be charged under adult supervision. Non-rechargeable batteries cannot be recharged.
11. Properly dispose of exhausted batteries to prevent children from accessing them.
12. This toy is not suitable for children under 3 years old due to its maximum speed and potential hazards outside of private grounds.
13. If the remote control's operating range is less than 3 meters, replace the two AA 1.5 V alkaline batteries.
14. Before charging, inspect the charger, battery, and plug for damage. If damaged, cease use until repaired.
15. Use adult supervision at all times. Avoid using near roadways, motor vehicles, steep inclines, steps, swimming pools, or bodies of water.
16. Use caution when operating the toy to prevent falls or collisions that could cause injury to the user or others.

7. A slight temperature increase during charging is normal; otherwise, it may indicate a charger, battery, or circuit failure.
8. Secure the battery with a pressure plate to prevent it from falling out and causing harm if the vehicle overturns.
9. Dispose of exhausted batteries responsibly. Remove used batteries from toys and recycle them properly.
10. Store the product fully charged if not in use for an extended period. Pull out the red main line and charge the battery once a month to maintain battery life.
11. Chargers are not toys; keep them away from children.

Warning:

Do not drive into deep sand.

The maximum load capacity of the fork is 10 kg.

Do not exceed it.

Maintenance

1. Before use, parents should inspect the main parts for damage and potential safety hazards. Cease use if any damage is detected.
2. Periodically lubricate the iron parts of the vehicle to prevent wear and rust.
3. Store the vehicle away from heat sources and direct sunlight. During wet weather, park the vehicle indoors or cover it with a waterproof cloth.
4. Keep the vehicle away from heat sources to prevent plastic parts from melting. Avoid charging near flammable materials to prevent fire hazards.
5. Charge the battery promptly after use under adult supervision. For long-term storage, fully charge the battery and disconnect the red main line. Charge monthly to prolong battery life.
6. Clean the vehicle with a dry soft cloth or non-wax furniture polishing material. Do not use chemical solvents, soap, or water pressure to clean the vehicle. Avoid driving in rainy or snowy conditions to prevent damage.
7. Turn off the product and switches when not in use or during storage.
8. Use only fuses that meet the product's specifications.
9. Do not modify the product's structure or circuit system without authorization. Maintenance should be performed by professionals or technicians.
10. Use the toy for its intended purpose only. Insert batteries with correct polarity.
11. Avoid short-circuiting the battery terminals, and do not charge non-rechargeable batteries.
12. Rechargeable batteries should only be charged under adult supervision.
13. Dispose of exhausted batteries properly to prevent children from accessing them.
14. Remove the battery from the toy when not in use for an extended period to prevent accidental use by children.

Important notice

1. Only use the charger and battery specified by the manufacturer.
2. Avoid mixing old and new batteries or different battery types.
3. Prevent battery terminals from short-circuiting.
4. Keep the battery and charger turned off.
5. Ensure the battery is not turned upside down.
6. Before charging, inspect the charger, battery, and plug for damage. Cease use if any damage is found.

Declaration of conformity

We, the manufacturer of this toy car, hereby declare under our sole responsibility that the equipment specified below complies with the relevant provisions of EU harmonization directives, as well as with harmonized and national standards, provisions, and regulations. This Declaration of Conformity is based on the following standards and certificates verified by test reports issued by Intertek Testing Services Shanghai.

The equipment complies with the requirements according to the following standard(s) or Specification:

EN IEC 55014-1:2021:

Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus Part 1: Emission

*EN IEC 55014-2:2021:

Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus Part 2: Immunity – Product family standard

*EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021:

Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-2: Limits – Limits for harmonic current emissions (equipment input current $\leq 16A$ per phase)

*EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021:

Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-3: Limits – Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current $\leq 16A$ per phase and not subject to conditional connection

*BS EN IEC 55014-1:2021:

Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus Part 1: Emission

*BS EN IEC 55014-2:2021:

Electromagnetic compatibility – Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus Part 2: Immunity – Product family standard

*BS EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021:

Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-2: Limits – Limits for harmonic current emissions (equipment input current $\leq 16A$ per phase)

*BS EN 61000-3-3:2013+A2:2021:

Electromagnetic compatibility (EMC) – Part 3-3: Limits – Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current $\leq 16A$ per phase and not subject to conditional connection

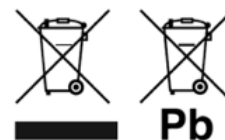
Petr Novák

In Prague, 31 May 2024



Disposal of the product

Please do not dispose of this electric toy car in the normal municipal waste. The symbol of a crossed-out wheelie bin means that it is electrical and electronic equipment (WEEE) subject to Directive 2012/19/EU in the case of disposal. For safe disposal, it is necessary to hand it in for recycling in accordance with local regulations for the disposal of waste electrical and electronic equipment. Likewise, please do not dispose of used batteries and accumulators in normal waste. You can take them to a collection yard or back to your dealer, who will provide you with more information about recycling and proper disposal. Thank you for your cooperation in protecting the environment.



Manufacturer:

BlueTouch, s.r.o., Zelený Pruh 1974/109, 140 00 Prague 4, Czech Republic, info@bluetouch.cz
Company Registration Number (IČO): 094 37 223, Tax Identification Number (DIČ): CZ 094 37 223





Špecifikácie

Vysokozdvížny vozík pre deti

Parametre batérie	12 V / 10 Ah
Výkon elektromotora	2 x 45 W
Vhodný pre vekovú kategóriu	3 – 8 rokov
Maximálna nosnosť	30 kg + 10 kg náklad
Rozmery	146 x 63 x 101 cm
Rýchlosť	2 – 6 km/h
Čas nabíjania	8 – 12 h
Parametre nabíjania	DC 12 V/1000 mA

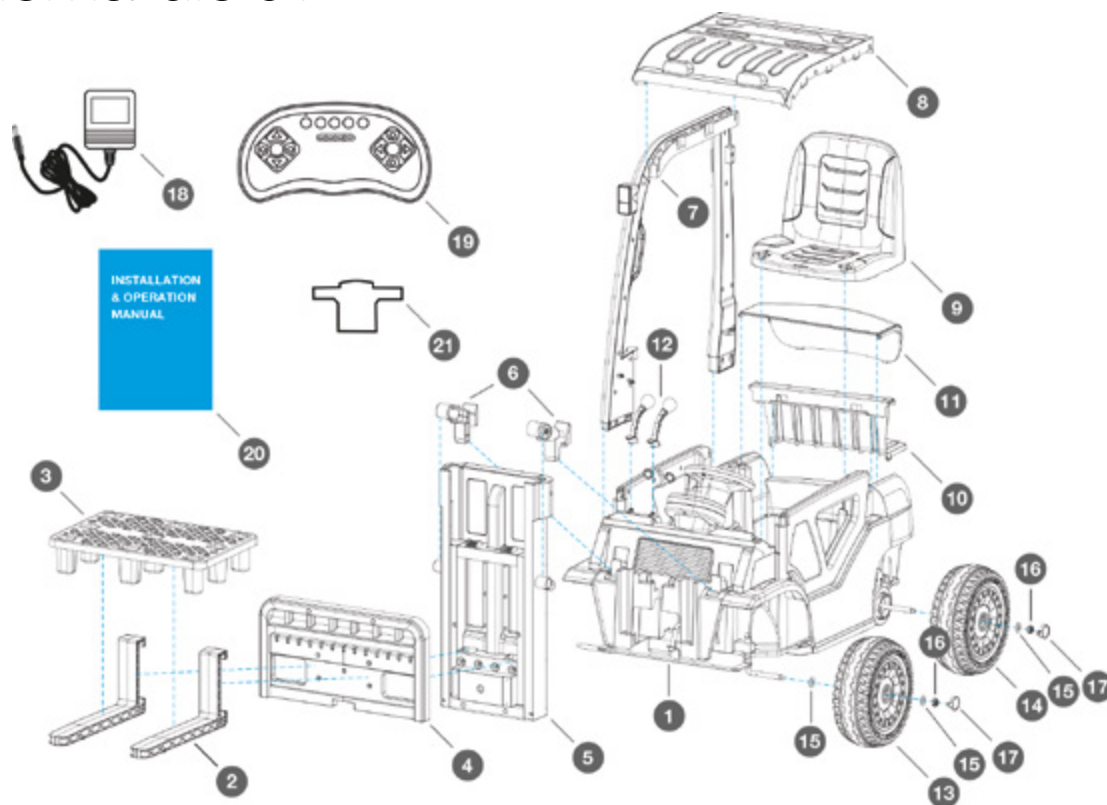
Oznámenie

Pred použitím si dôkladne prečítajte túto príručku. Obsahuje dôležité informácie, ktoré je potrebné dodržiavať. Uschovajte si ho na bezpečnom mieste pre budúce použitie. Nedodržanie pokynov môže ohroziť bezpečnosť detí.

- Zabezpečte, aby sa hračka používala vždy pod dohľadom dospeljej osoby.
- Táto hračka nie je určená na používanie pri preprave alebo na verejných komunikáciách.
- Vyhnite sa používaniu vo vlhkom alebo mokrom prostredí.



Schéma dielov



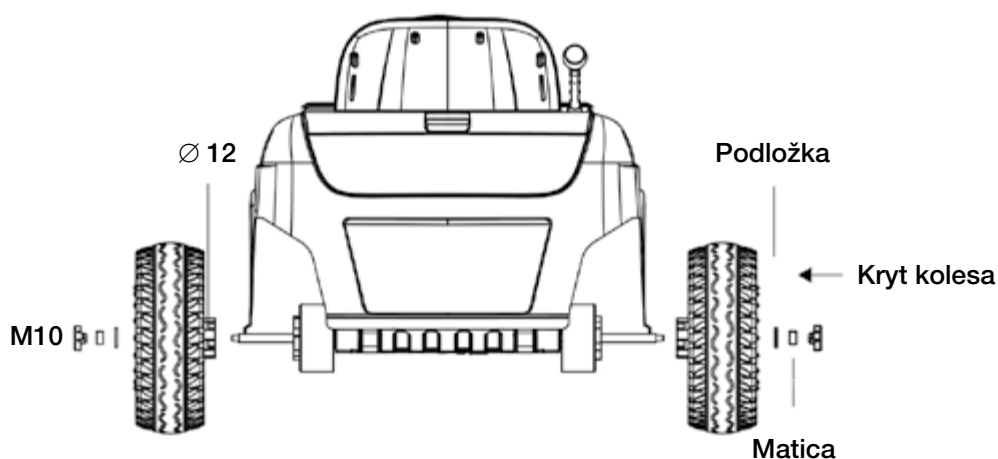
- | | | | |
|---|-----------------------------------|--------------------|----------------------------|
| 1. Telo | 6. Spojovací diel prednej vidlice | 11. Poťah sedadla | 17. Kryt kolesa |
| 2. Predná vidlica | 7. Nosný rám | 12. Ovládacie páky | 18. Nabíjačka |
| 3. Držiak nákladu - paleta | 8. Strecha | 13. Predné koleso | 19. Diaľkové ovládanie |
| 4. Nosná plošina | 9. Sedadlo | 14. Zadné koleso | 20. Používateľská príručka |
| 5. Zdvihák prednej vidlice bez spojovacieho dielu | 10. Podpera sedadla | 15. Podložka | 21. Kľúč |
| | | 16. Matica | |

Návod na obsluhu

Montáž elektrického vozíka

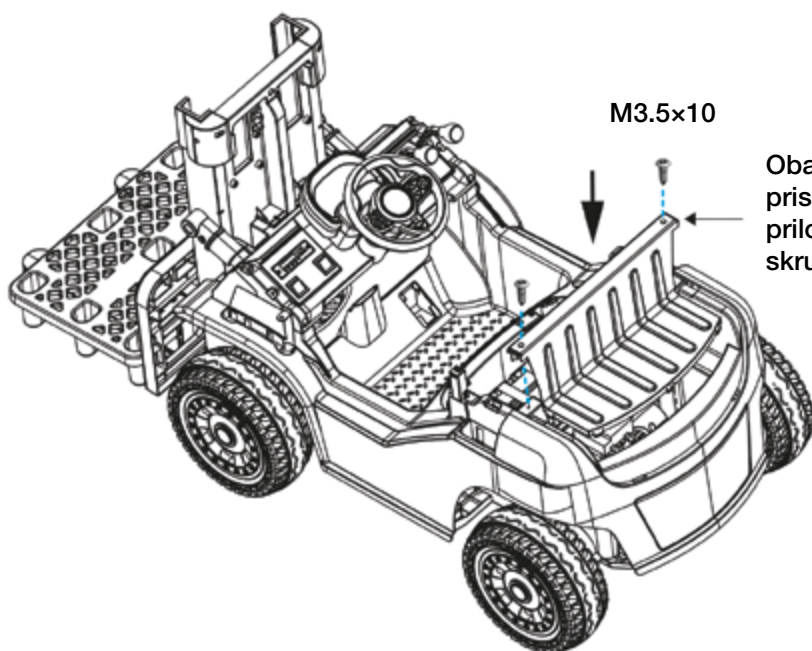
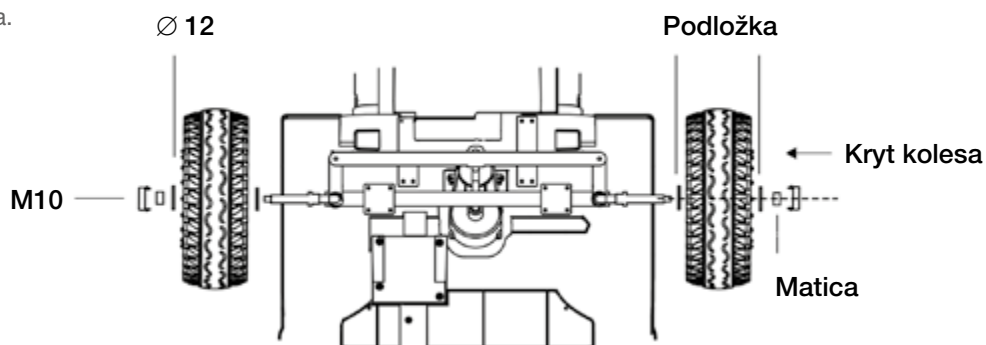
Krok 1 Montáž zadného kolesa

Umiestnite zadné hnacie koleso a tesnenia na ľavú aj pravú stranu zadnej nápravy. Potom pevne utiahnite maticu a zacvaknite malý kryt kolesa do otvoru hriadeľa.



Krok 2 Montáž predného kolesa

- Priveďte tesnenie na každú stranu prednej nápravy a predného kolesa.
- Po inštalácii tesnenia na vonkajšej strane predného kolesa pevne utiahnite maticu a zacvaknite malý kryt kolesa do otvoru hriadeľa.

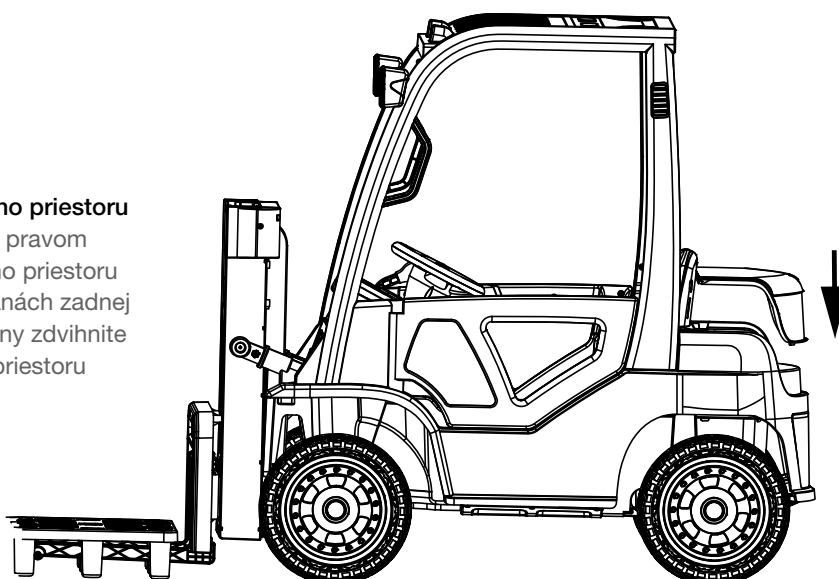


Krok 3 Montáž panelu batožinového priestoru

Najprv umiestnite spodnú dosku batožinového priestoru do zadnej časti karosérie. Potom ju upevnite na mieste pomocou skrutky na oboch koncoch nosníka.

Krok 4 Inštalácia krytu batožinového priestoru

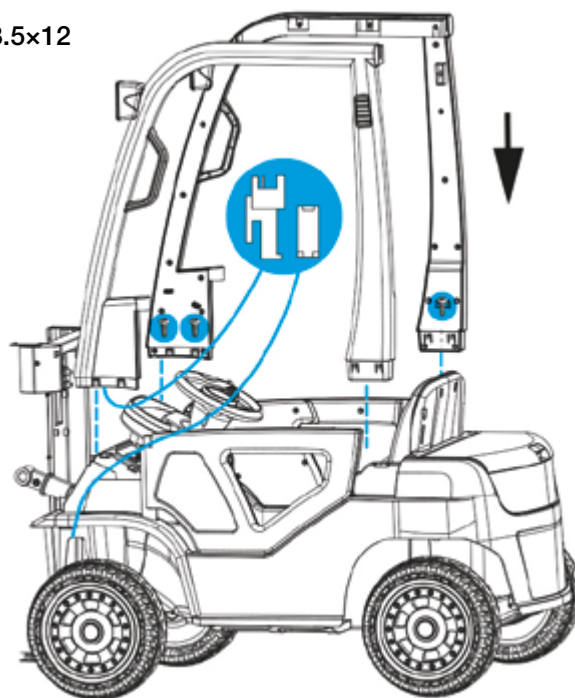
Vložte stĺpiky umiestnené na ľavom a pravom konci prednej časti krytu batožinového priestoru do príslušných otvorov na oboch stranách zadnej časti karosérie. Po vložení jednej strany zdvihnite stredovú polohu veka batožinového priestoru a potom ho vložte do druhej strany.



Krok 5 Montáž strešného nosného rámu

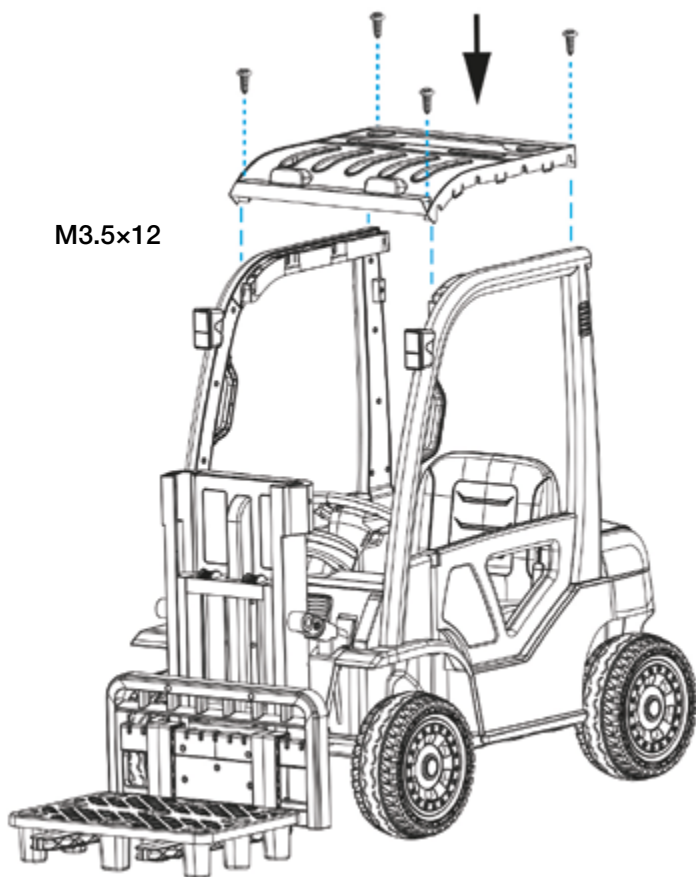
- Pripojte konektor umiestnený v spodnej časti nosného rámu ku konektoru v otvore karosérie. Potom opatrne zasuňte prebytočný vodič do karosérie bez toho, aby ste ho pritlačili.
- Vložte ľavý a pravý nosný rám do otvorov v konštrukcii zhora nadol. Potom pevne utiahnite skrutky.

M3.5x12



SK

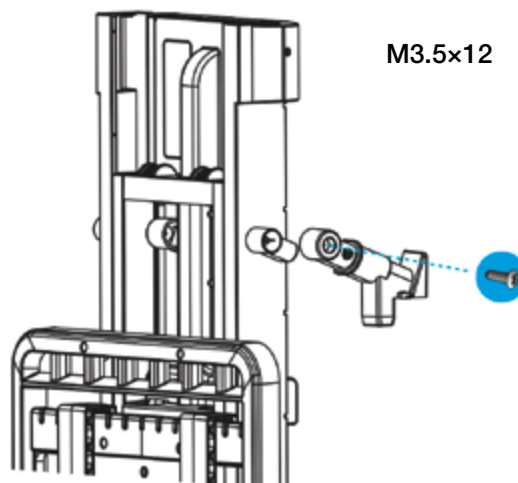
M3.5x12



Krok 6 Inštalácia striešky

Vložte striešku do ľavého a pravého otvoru nosného rámu zhora nadol a pevne utiahnite skrutky.

M3.5x12

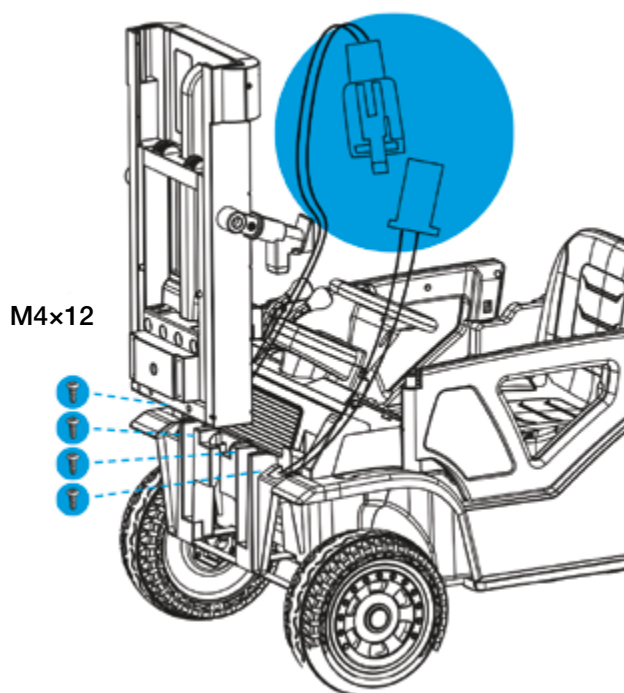


Krok 7 Inštalácia ľavého a pravého zdvíhacieho konektora

Nainštalujte ľavý a pravý zdvíhací konektor, potom pripevnite bočný zdvíhací kryt zľava doprava a zaistite ho skrutkami.

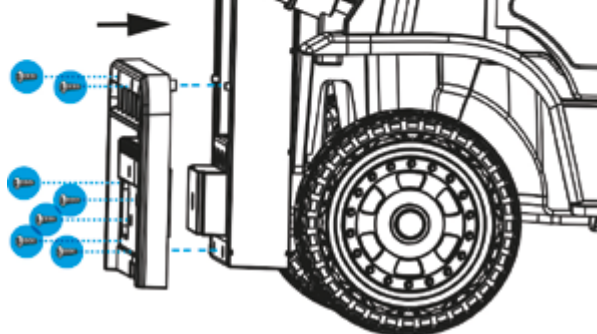
Krok 8 Inštalácia ľavého a pravého zdvíhacieho konektora

Nainštalujte ľavý a pravý zdvíhací konektor a potom pripevnite zdvíhací bočný kryt zľava doprava.



M4x14

M4x14



Krok 9 Inštalácia ochrannej lišty prednej vidlice

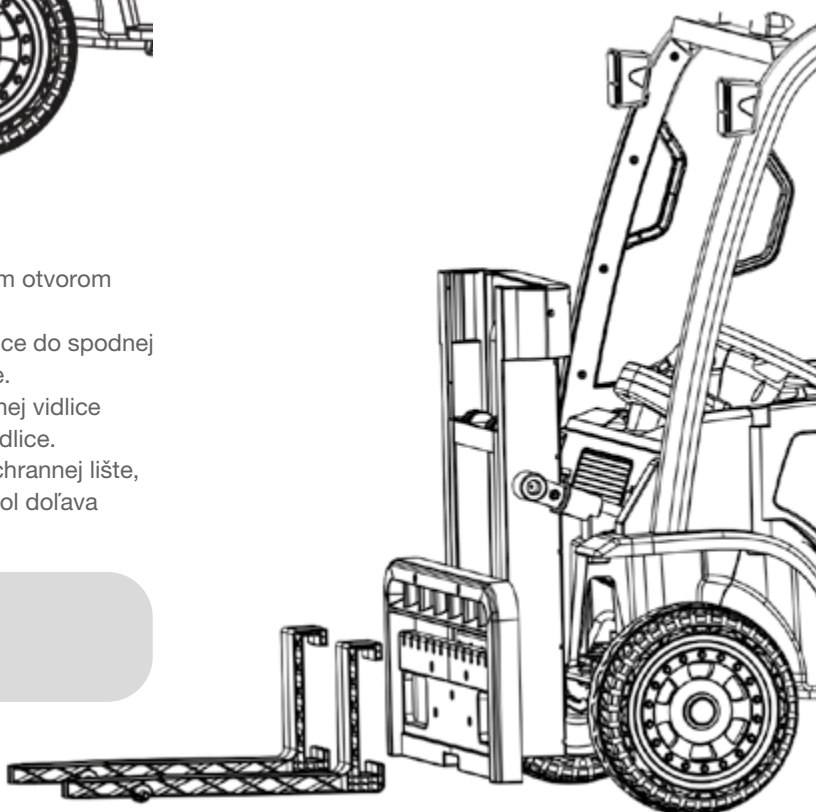
Umiestnite vidlicu do stredového poľa zdvíhania spredu dozadu, potom ju zaistite skrutkami.

Krok 10 Montáž prednej vidlice

Zarovnajzte hák prednej vidlice so spodným otvorom v strede ochrannej lišty prednej vidlice. Zasuňte spodný koniec háku prednej vidlice do spodnej časti stredu ochrannej lišty prednej vidlice. Potom zaháknite horný koniec háku prednej vidlice na horný koniec ochrannej lišty prednej vidlice. Keď je predná vidlica pevne usadená v ochrannej lište, mala by sa voľne pohybovať smerom nadol doľava a doprava.

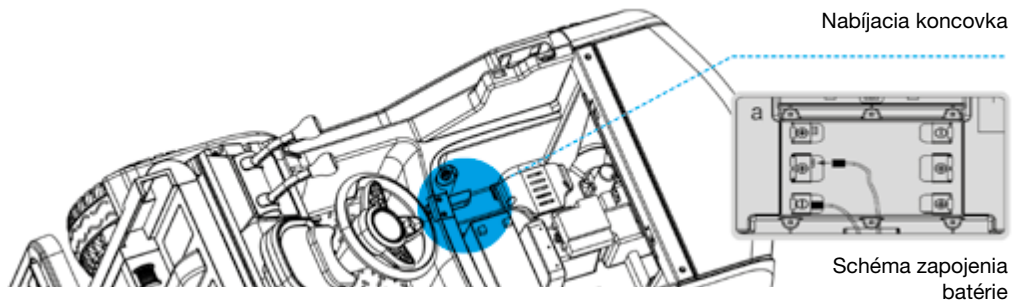
VAROVANIE:

Maximálna nosnosť vidlice je 10 kg.
Neprekračujte ju.



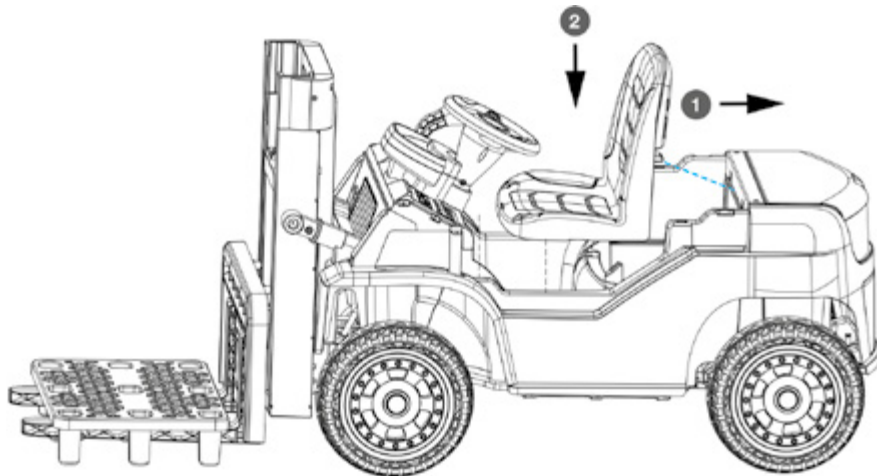
Krok 11 Inštalácia batérie

Pripojte zástrčku napájacieho kábla ku konektoru batérie, pričom dbajte na správnu polaritu - červená k červenej a čierna k čiernej.



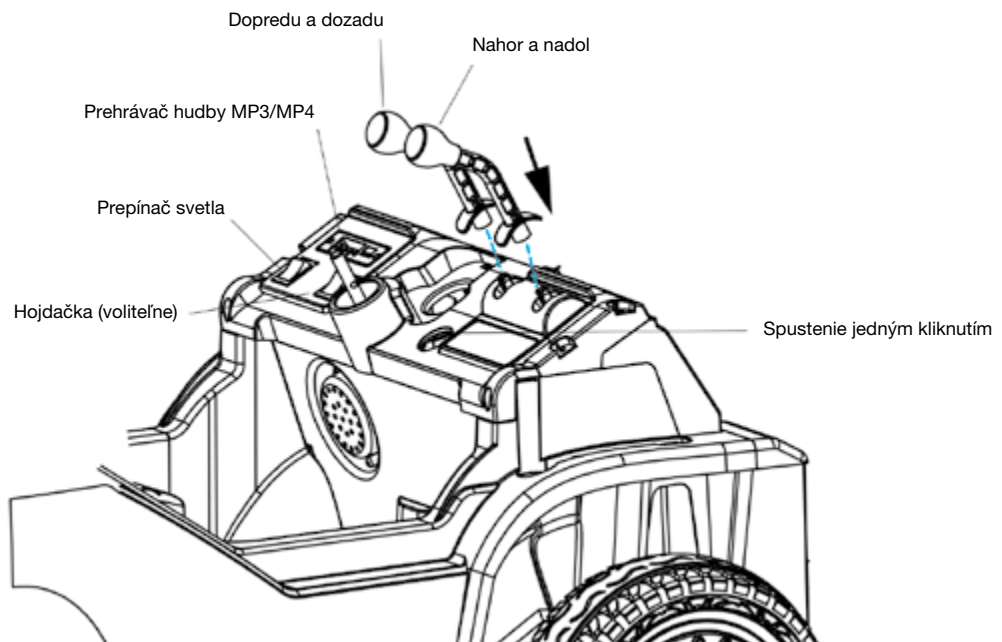
Krok 12 Inštalácia sedadla

Zasuňte sponu operadla sedadla do otvoru v priečnom nosníku batožinového priestoru a potom otočte červené gombíky na oboch stranách prednej časti sedadla do aretačnej polohy podľa obrázka.



Krok 13 Inštalácia ovládacích pák

Umiestnite ovládacie páčky tak, aby stredový otvor v spodnej časti ovládacej páčky bol v jednej rovine s pákou spínača. Vložte ich do spínacej páky zhora nadol.



Manipulácia s diaľkovým ovládaním

Spárovanie diaľkového ovládania s vozítkom

POZNÁMKA: Diaľkový ovládač sa musí spárovať pred prvým použitím a po každej výmene batérie.

1. Vypnite vozidlo. Stlačte a podržte tlačidlo „Code“ (Kód) na diaľkovom ovládači.
2. Zapnite vozidlo. LED diódy na ovládači začnú blikať.
3. Spárované

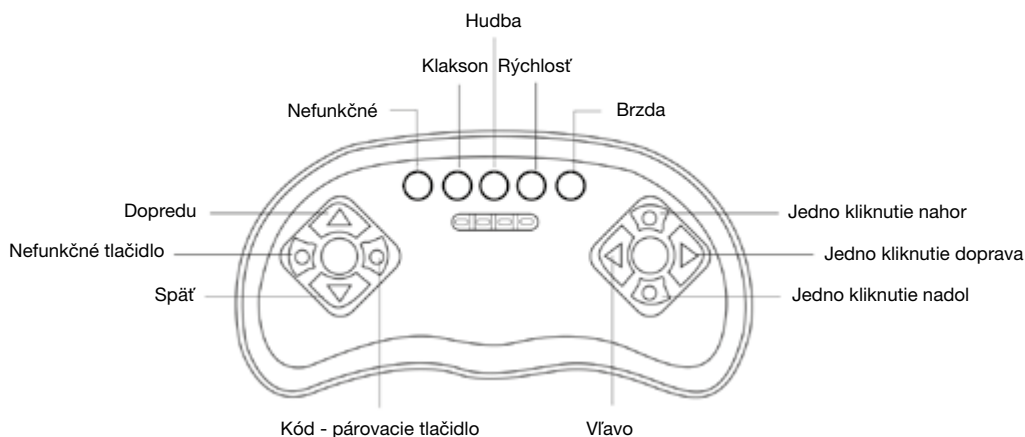
Stavové kontrolky indikujú rýchlosť vozidla:

1 LED: **nízka rýchlosť**

2-3 LED diódy: **stredná rýchlosť**

4 LED diódy: **vysoká rýchlosť**

Po stlačení tlačidla brzdy začnú všetky LED blikať.

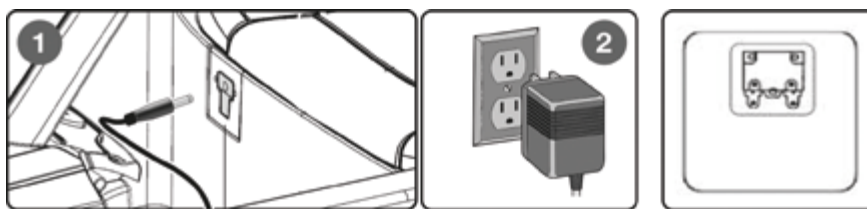


Postup nabíjania

- > Z bezpečnostných dôvodov môžu tento výrobok nabíjať len dospelé osoby.
- > Nabíjacia zásuvka sa nachádza vpredu na spodnej strane sedadla. Pri nabíjaní postupujte podľa pokynov na priloženom obrázku.
- > Keď sa výkon vozidla spomalí, je čas na nabíjanie. Nabíjajte pravidelne 8–12 hod. Maximálny čas nabíjania je 20 hodín.
- > Ak chcete nabíjať, najprv vypnite vozidlo. Potom vložte nabíjačku do nabíjacieho otvoru a zapojte ju do zásuvky.

Výmena poistky

1. Ak je potrebné vymeniť poistku, najprv odstráňte sedadlo, potom vyberte samočinnú poistku a nakoniec ju vymeňte za novú.
2. Tento výrobok používa obnoviteľnú poistku proti preťaženiu. Ak prúd prekročí príliš vysokú hodnotu, napájanie sa automaticky preruší. Do 5 až 10 sekúnd sa napájanie automaticky obnoví.



Nabíjateľný konektor

Nominálny prúd poistky je 10/13 A

Dôležité bezpečnostné upozornenia

1. Počas prevádzky udržiajte vozítko a diaľkové ovládanie v dosahu 10 m od detí a dospelých.
2. S diaľkovým ovládačom môžu manipulovať len dospelí používatelia a mal by sa uchovávať mimo dosahu detí.
3. Pred použitím diaľkového ovládania si pozorne prečítajte návod na obsluhu a vykonajte skúšobnú jazdu bez cestujúcich. Až keď sa deti oboznámia s ovládaním, môžu vozidlo ovládať.
4. Nejazdite s vozítkom na diaľkové ovládanie na cestách pre motorové vozidlá, v blízkosti vodných tokov, v blízkosti zdrojov, prekážok alebo na verejných komunikáciách. Pri prevádzke odporúčame používať ochranné prostriedky.
5. Vyhnite sa namočeniu diaľkového ovládania, aby ste zabránili poškodeniu vodičov.
6. Používajte batérie rovnakej značky a nemiešajte staré a nové batérie.
7. Ak diaľkový ovládač dlhší čas nepoužívate, vyberte batérie z diaľkového ovládača, aby ste zabránili vybitiu batérií, korózii obvodovej dosky a jej poškodeniu.
8. Dbajte na to, aby ste diaľkový ovládač počas prevádzky neupustili.
9. Batérie vkladajte so správnou polaritou; nikdy nedovoľte, aby sa kladný a záporný pól batérie dotýkali.
10. Nabíjateľné batérie sa môžu nabíjať len pod dohľadom dospelých osoby. Nenabíjateľné batérie nie je možné nabíjať.
11. Vybité batérie správne zlikvidujte, aby sa k nim nedostali deti.
12. Táto hračka nie je vhodná pre deti mladšie ako 3 roky vzhľadom na jej maximálnu rýchlosť a potenciálne nebezpečenstvo.
13. Ak je prevádzkový rozsah diaľkového ovládania menší ako 3 metre, vymeňte dve alkalické batérie AA 1,5 V.
14. Pred nabíjaním skontrolujte, či nabíjačka, batérie a zástrčka nie sú poškodené. Ak zistíte poškodenie, prestaňte ho používať, kým nebude opravené.
15. Zariadenie používajte vždy pod dohľadom dospelých osoby. Nepoužívajte v blízkosti ciest, motorových vozidiel, strmých svahov, schodov, bazénov alebo vodných plôch.
16. Pri používaní vozíka dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste zabránili pádom alebo kolíziám, ktoré by mohli spôsobiť zranenie používateľa alebo iných osôb.

Dôležité upozornenie

1. Používajte iba nabíjačku a batériu určenú výrobcom.
2. Nemiešajte staré a nové batérie alebo rôzne typy batérií.
3. Vyhnite sa skratovaniu pólov batérie.
4. Vypnite batériu a nabíjačku.
5. Uistite sa, že batéria nie je otočená hore nohami.
6. Pred nabíjaním skontrolujte, či nie sú nabíjačka, baté-

ria a zástrčka poškodené. Ak zistíte akékoľvek poškodenie, prestaňte nabíjačku používať.

7. Mierne zvýšenie teploty počas nabíjania je normálne, inak môže znamenať poruchu nabíjačky, batérie alebo obvodu.
8. Akumulátor zaistite prítláčnou doskou, aby ste zabránili jeho vypadnutiu a poškodeniu v prípade prevrátenia vozidla.
9. Vybité batérie zodpovedne zlikvidujte. Odstráňte použité batérie z vozidla a riadne ich recyklujte.
10. Ak výrobok určitý čas nepoužívate, uložte ho plne nabitý. Ak chcete zachovať životnosť batérie, raz za mesiac odpojte hlavný červený kábel a batériu nabite.
11. Nabíjačky uchovávajte mimo dosahu detí.

VAROVANIE:

Nejazdite do hlbokého piesku. Maximálna nosnosť vidlíc je 10 kg. Neprekračujte ju.

Údržba

1. Pred použitím by mali rodičia skontrolovať hlavné časti, či nie sú poškodené a či nepredstavujú potenciálne bezpečnostné riziká. Ak sa zistí akékoľvek poškodenie, prestaňte zariadenie používať.
2. Pravidelne namažte kovové časti vozítko, aby sa zabránilo opotrebovaniu a korózii.
3. Vozík skladujte mimo dosahu zdrojov tepla a priameho slnečného žiarenia. V prípade daždivého počasia zaparkujte vozík v interiéri alebo ho zakryte nepremokavou látkou.
4. Vozík skladujte mimo zdrojov tepla, aby ste zabránili roztaveniu plastových častí. Nenabíjajte v blízkosti horľavých materiálov, aby ste predišli nebezpečenstvu požiaru.
5. Po použití batériu ihneď nabite pod dohľadom dospelých osoby. Pri dlhodobom skladovaní batériu úplne nabite a odpojte hlavný červený kábel. Ak chcete predĺžiť životnosť batérie, nabíjajte ju každý mesiac.
6. Vozík čistite suchou mäkkou handričkou alebo leštidlom na nábytok, ktoré neobsahuje vosk. Na čistenie nepoužívajte chemické rozpúšťadlá, mydlo ani tlakovú vodu. Vyhnite sa jazde za dažďa alebo snehu, aby ste zabránili poškodeniu.
7. Keď výrobok nepoužívate alebo skladujete, vypnite ho. Používajte len poistky, ktoré zodpovedajú špecifikáciám výrobku.
8. Bez oprávnenia neupravujte konštrukciu alebo obvody výrobku. Údržbu by mali vykonávať odborníci a vyškolení technici.
9. Hračku používajte len na určený účel. Batérie vkladajte so správnou polaritou.
10. Zabráňte skratu pólov batérie a nenabíjajte nenabíjateľné batérie.
11. Ak sa hračka nebude dlhší čas používať, vyberte batérie, aby ste zabránili náhodnému použitiu deťmi.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Bluetouch s.r.o., výrobca tohto elektrického autíčka pre deti, týmto vyhlasuje, že toto zariadenie je v súlade s ustanoveniami smerníc EÚ, ako aj harmonizovanými a národnými normami, predpismi a vládnymi nariadeniami.

Toto vyhlásenie o zhode je založené na nasledujúcich normách a certifikátoch, ktoré boli overené skúšobnými protokolmi vydanými spoločnosťou Intertek Testing Services Shanghai.

SK

Zariadenie spĺňa požiadavky týchto noriem noriem alebo špecifikácií:

EN IEC 55014-1:2021:

Elektromagnetická kompatibilita – Požiadavky na Domáce spotrebiče, elektrické zariadenia a podobné zariadenia zariadenia, časť 1: Emisie

EN IEC 55014-2:2021:

Elektromagnetická kompatibilita – Požiadavky na Domáce spotrebiče, elektrické spotrebiče a podobné zariadenia Časť 2: Odolnosť. výrobkov

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021:

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Časť 3-2: Medzné hodnoty – Medzné hodnoty harmonických prúdov (vstupné vstupný prúd ≤ 16 A na fázu)

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021:

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Časť 2: Elektromagnetická kompatibilita 3-3: Limity – Obmedzenie kolísania napätia, kolísanie napätia a blikania vo verejných energetických systémoch nízkonapäťových verejných energetických systémoch, pre zariadenia s označením prúdom ≤ 16 A na fázu a nepodliehajúce podliehajúce nedostatočnému spojeniu

BS EN IEC 55014-1:2021:

Elektromagnetická kompatibilita – Požiadavky na Domáce spotrebiče, elektrické náradie a podobné zariadenia Časť 1: Emisie

BS EN IEC 55014-2:2021:

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Časť 3-2: Medze – Medze pre harmonické prúdy (vstupný prúd ≤ 16 A na fázu)

BS EN 61000-3-3:2013+A2:2021:

Elektromagnetická kompatibilita (EMC) – Časť 2.1 3-3: Medze – Obmedzenie kolísania napätia, kolísanie napätia a blikania vo verejných energetických systémoch nízkonapäťových verejných energetických systémoch, pre zariadenia s vyznačeným prúdom ≤ 16 A na fázu a nepodlieha zníženému odpojeniu.

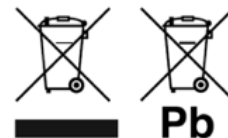
Petr Novák

31. mája 2024, Praha



Likvidácia

Prosíme, nevyhadzujte toto elektrické autíčko do bežného komunálneho odpadu. Symbol preškrtnutej popelnice na kolieskach značí, že ide v prípade vyradenia o elektrické a elektronické zariadenie (WEEE) podliehajúce smernici 2012/19/EÚ. Pre bezpečnú likvidáciu je nevyhnutné odovzdať ho na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi o nakladaní s odpadmi elektrických a elektronických zariadení. Rovnako tak, prosíme, nevyhadzujte použité batérie akumulátory do bežného odpadu. Môžete ich odovzdať do zberného dvora alebo späť predajcovi, ktorý vám poskytne ďalšie informácie o recyklácii a správnej likvidácii. Ďakujeme za vašu spoluprácu pri ochrane životného prostredia.



Výrobca

BlueTouch, s.r.o. Zelený Pruh 1974/109, Praha 4, 140 00, Česká republika
info@bluetouch.cz, IČ: 094 37 223, DIČ: CZ094 37 223



Nefunguje vysokozdvížený vozík
k vaší spokojenosti?

**RYCHLÁ A POHODLNÁ
REKLAMACE**



www.bluetouch.cz/servis



BLUETOUCH.



BLUETOUCH.

bluetouch.cz
www.bluetouch-scooters.com
www.bluetouch.sk